

Der anzeiger

GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

Amtlicher Anzeiger für die Gemeinden:
Belp | Gelterfingen | Gerzensee
Guggisberg | Jaberg | Kaufdorf | Kirchdorf
Kirchenthurnen | Lohnstorf | Mühlehorn
Mühlethurnen | Niedermuhlern | Noflen
Riggisberg | Rüeggisberg | Rümligen
Rüschegg | Schwarzenburg | Toffen | Wald

18. Dezember 2014 | NR. 51



Besinnliche Festtage Foto: W. v. Niederhäusern	7 Stellenmarkt	8 Wohnungen/Liegenschaften	14 Schwarzenburgerland	15 Veranstaltungen
--	----------------	----------------------------	------------------------	--------------------

Baustelle Dorf Schwarzenburg
Die Durchfahrt ist bis Mitte Feb. 2015 wieder frei !!!
(ohne Verkehrsampeln)
Die Schwarzenburger-Detaillisten

medizinische Fusspflege Podologie + Pedicure
Renate Morgenthaler
eidg. dipl. med. Podologin
Belpbergstrasse 12, 3123 Belp
Telefon 031 812 25 00
Ab 1. Oktober neu an der Rubigenstr. 13
Neue Telefonnummer: 079 380 390 8

bavaab
Bernischer Anwaltsverband
Association des avocats bernois
Rechtsauskunftsstelle Belp siehe:
www.bav-aab.ch

Gantrisch Taxi
079 563 22 22
Nachtbetrieb
Reisen bis 16 Personen

IHR TOYOTA PARTNER IN DER REGION
TOYOTA
ALWAYS A BETTER WAY
MARAG GARAGEN AG
Toffen Tel. 031 819 25 45
Wabern Tel. 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch

Möbel Ryter
Möbel nach Mass
27./29./30./31. Dez.
Lagerverkauf!
Donnerstag Abendverkauf!
3664 Burgstein-Station · 033 359 31 00
www.moebel-ryter.ch · S-Bahn S4/S44

NOTFALLDIENSTE
Ärztlicher Notfalldienst
Telefonieren Sie Ihrem Hausarzt und hören Sie das allfällige Tonband bis zum Schluss ab. Falls Ihr Hausarzt oder der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, können Sie sich an den Notfallarzt Ihrer Region wenden.
Belp und Umgebung:
Einzugsgebiet der Praxen in Belp, Gelterfingen, Kehrsatz, Toffen, Zimmerwald:
Notfallarzt, Telefon 0900 819 900
(kostet Fr. 1.50 pro Min. ab Festnetz).
Schwarzenburgerland:
Falls der Arzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, steht Ihnen der Notfallarzt über Telefon 0900 57 67 47 zur Verfügung (kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).
Riggisberg und Umgebung:
Burgstein, Kaufdorf, Kirchenthurnen, Lohnstorf, Mühlethurnen, Niedermuhlern, Riggisberg, Rüeggisberg, Rümligen.
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47
(kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).

Oberes Gürbetal, Thuner Westamt:
Einzugsgebiet der Praxen in Blumenstein, Kirchdorf, Mühlehorn, Seftigen, Thierachern, Wattenwil, Uetendorf, Uttigen:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47
(kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).
Aaretal von Rubigen bis Kiesen:
Einzugsgebiet der Praxen in Rubigen, Münsingen, Wichtrach, Kiesen, Gerzensee:
Notfallarzt, Telefon 0900 57 67 47
(kostet Fr. 1.98 pro Min. ab Festnetz).
Sanitäts-Notruf Telefon 144
Der Sanitäts-Notruf steht für die folgenden Hilfeleistungen Tag und Nacht zur Verfügung: **Einsatz von Kranken- und Rettungswagen zur Hilfeleistung in Notfällen, Spitaltransporte von Notfallpatienten.** Diese Hilfeleistung kann von jedermann angefordert werden.
Notfalldienst der Apotheken

Zahnärztlicher Notfalldienst
Dieser ist nur in wirklichen Notfällen zu beanspruchen. Falls der eigene Zahnarzt (auch unter seiner Privatnummer) nicht erreicht werden konnte, erfahren Sie die Nummer des Notfallzahnarztes über folgende Telefonnummer: **033 226 26 26 (Spital Thun, Auskunft)**.
Behandlungen werden in der Regel nur zwischen 8 und 20 Uhr durchgeführt. Zu den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Augenärztlicher Notfalldienst
Für dringliche augenärztliche Konsultationen. 7-18 Uhr, nach telefonischer Anmeldung, **031 819 58 33**.
Augenarztpraxis Bahnhof Belp, Bahnhofplatz.
Augenzentrum Belp - Spital Belp
Telefon 031 511 37 37
Während der Woche werden in unserer Agenda Termine für Notfälle frei gehalten. Wir bitten um kurze telefonische Anmeldung während der Sprechstundenzeiten von 8-12 Uhr und 13-17 Uhr.

WICHTIGE MITTEILUNGEN
Zwischen **Weihnachten und Neujahr (Nr. 52)** erscheint Der Anzeiger am Montag, 29.12.2014. Inserateschluss ist am Dienstag, 23.12.2014, 8.00 Uhr Die **erste Ausgabennummer** im Jahr 2015 erscheint am Donnerstag, 8.1.2015
Der anzeiger
GÜRBETAL LÄNGENBERG
SCHWARZENBURGERLAND

KANTON BERN
Öffnungszeiten über die Feiertage
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland
Grundbuchamt Bern-Mittelland
Öffnungszeiten über die Feiertage
Die Schalter und die Telefonzentralen des Regierungsstatthalteramtes Bern-Mittelland sowie des Grundbuchamtes Bern-Mittelland in Ostermundigen sind über die Feiertage wie folgt geöffnet:
24. Dezember 2014, ab 12.00 Uhr geschlossen
25. + 26. Dezember 2014 geschlossen
29. + 30. Dezember 2014 normale Öffnungszeiten
31. Dezember 2014, ab 12.00 Uhr geschlossen
1. + 2. Januar 2015 geschlossen
Wir danken Ihnen für Ihre Kenntnisnahme.
Die Geschäftsleitung

VERWALTUNGSKREIS BERN-MITTELLAND
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) Mittelland Süd
Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) Mittelland Süd
Die Büros bleiben am 24. und 31. Dezember 2014 den ganzen Tag geschlossen. In ausserordentlich dringenden Fällen ist ein Pikettdienst über die regionale Einsatzzentrale der Kantonspolizei Bern installiert (Tel. 112).
KESB Mittelland Süd, Tägermattstrasse 1
Postfach 1224, 3110 Münsingen

Regierungsstatthalteramt Bern Mittelland
Gastgewerbe
Schliessungsstunde am 31. Dezember 2014, 1. und 2. Januar 2015
Die Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Bern, beco Berner Wirtschaft, Arbeitsbedingungen, hat am 23. September 2014 gestützt auf Art. 13 Abs. 1 des Gastgewerbegesetzes die nachfolgende Regelung erlassen:
In der Silvesternacht können die Gastgewerbebetriebe im Kanton Bern unbeschränkt offen gehalten werden.
In den Nächten vom 1. auf den 2. Januar sowie vom 2. auf den 3. Januar 2015 sind die Gastgewerbebetriebe spätestens um 03.30 Uhr zu schliessen. Es sind keine zusätzlichen Überzeitbewilligungen erforderlich (Beschluss gestützt auf Art. 13 GGG). Wir bitten die Gäste sowie die Wirtinnen

und Wirte auf die Nachtruhe der Nachbarschaft Rücksicht zu nehmen und wünschen allen ein schönes Fest.
Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland
Christoph Lerch, Regierungsstatthalter

Tiefbauamt des Kantons Bern
STRASSENVERKEHR
2097-14; Verkehrsbeschränkungs-Verfügung
Das Tiefbauamt des Kantons Bern, gestützt auf Art. 3 Abs. 2 und Art. 106 Abs. 2, gegebenenfalls auch Art. 32 Abs. 3 des Strassenverkehrsgesetzes vom 19. Dezember 1958 (SVG, SR 741.01) sowie Art. 43 Abs. 1 der Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1) **verfügt:**
Verwaltungskreis Bern - Mittelland
Gemeinde Riggisberg
Höchstgeschwindigkeit 60 km/h
Kantonsstrasse Nr. 183 Wislisau-Riggisberg-Kirchenthurnen im Bereich Verzweigung Otzenbach-Moosmatt bis in den Bereich Weieracker.
Grund der Massnahme
Anpassen der Höchstgeschwindigkeit an die neuen baulichen Verkehrsmassnahmen (2 neue Zufahrten, Pflörtner und 2 neue Bodenwellen).
Diese Verfügung tritt nach ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt des Kantons Bern, im Anzeiger des betreffenden Verwaltungskreises sowie nach dem Aufstellen, Auswechsellern oder Entfernen der Signale in Kraft.
Rechtsmittelbelehrung
Diese Verfügung kann innerhalb 30 Tagen seit der ersten Veröffentlichung mit Beschwerde bei der Bau-, Verkehrs- und Energieidektion des Kantons Bern, Reiterstrasse 11, 3011 Bern, angefochten werden. Die Beschwerde ist in 2 Exemplaren einzureichen und hat einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine rechtsgültige Unterschrift zu enthalten. Die angefochtene Verfügung und greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Wasserbauverband Untere Gürbe und Müsche
Böschungspflege Belp/Mühlethurnen
Im Dezember 2014/Januar 2015 wird der Wasserbauverband Untere Gürbe und Müsche (WGM) im Bereich Steinbachbrücke (Belp) bis Belpmoos sowie in Mühlethurnen Pflegearbeiten an der Gürbeböschung ausführen. Die Arbeiten beinhalten ein Gefahrenpotenzial für Personen, die sich im Bereich der Arbeiten aufhalten. Wir ersuchen die Bevölkerung, den Anweisungen der Ausführenden Folge zu leisten. Der Zeitpunkt der Ausführung ist witterungsabhängig und kann im Voraus nicht genau festgelegt werden.
Besten Dank für das Verständnis.

ALLGEMEINE PUBLIKATIONEN

GEMEINDEN
BELP
Gemeindeverwaltung Belp
Öffnungszeiten über die Feiertage

moser mode
Geschenksideen für SIE und IHN
Wir beraten Sie gerne.
Das Moser- und Favors-Team
Dorfstrasse, 3123 Belp, 031 819 03 07

Pflege zuhause?
» unbürokratisch und flexibel
» 24 Std. Pikett (auch Sa/So)
» von allen Krankenkassen anerkannt
» offizielle Pflegetarife
» Pflege, Betreuung und Haushalt
SPITEX DELTA
zuhören - beraten - pflegen
Tel. 031 721 50 20
www.spitex-delta.ch

IDEA KÜCHEN
Massküchen für jedes Budget.
20 JAHRE IDEA KÜCHEN
QUALITÄT UND PREISE FÜR JEDERMANN.
idea-kuechen.ch 15 KÜCHEN AUSGESTELLT | WABERN

ZWYGART Feuerungen AG
Ihr Ölfeuerungsfachmann vor Ort
Brenner-Service /-Ersatz Heizungs-sanierungen Reparaturen Pikettdienst
BELP 031 961.63.54

hochzeitsmode HOSTETTLER
für Sie & Ihn
Vordere Gasse 7
Riggisberg tel. 031 808 14 14
www.hostettler-mode.ch

sohnverlag
visuelle kommunikation
vielseitig
www.sohnverlag.ch

Die etwas andere Geschenkidee:
Schüssler 3,4,10 & 21
Jetzt nur **Fr. 34.90**
(anstatt 38.90)
swidro
drogerie hüttinger
www.huettinger.ch
3150 Schwarzenburg | Telefon 031 731 21 20

ERÖFFNUNGSTAGE
Samstag 27. Dezember 2014 9.00 - 16.00
Sonntag 28. Dezember 2014 9.00 - 17.00
Montag 29. Dezember 2014 9.00 - 18.30
Dienstag 30. Dezember 2014 9.00 - 18.30
Mittwoch 31. Dezember 2014 9.00 - 16.00
Samstag und Sonntag mit Risotto Plausch und verschiedenen Eröffnungsaaktionen!
EIN BESUCH LOHNT SICH IMMER!
Tischgruppe Stockholm
Massivholz Tischgrube 160(260)x90cm mit Butterfly Auszug 6 100cm und 20 Stühle
Eröffnungsangebot 2 490.-*
möbeltrend markenoutlet
im Hohmatpark
Frutigenstrasse 48c | 3600 Thun
033 222 20 30
info@moebeltrend.ch

Energie Belp

Elektrizität, Wasser, Wärme, Kommunikation

Öffnungszeiten über Weihnachten

Montag, 22. Dezember 2014 offen bis 18 Uhr
 Dienstag, 23. Dezember 2014 geöffnet bis 17 Uhr
 Mittwoch, 24. Dezember 2014 geschlossen (Heiliger Abend)
 Donnerstag, 25. Dezember 2014 geschlossen (Weihnachtstag)
 Freitag, 26. Dezember 2014 geschlossen (Stephanstag)

Öffnungszeiten über Silvester/Neujahr

Montag, 29. Dezember 2014 offen bis 18 Uhr
 Dienstag, 30. Dezember 2014 offen bis 17 Uhr
 Mittwoch, 31. Dezember 2014 geschlossen (Silvester)
 Donnerstag, 1. Januar 2015 geschlossen (Neujahr)
 Freitag, 2. Januar 2015 geschlossen (Berchtoldstag)
 ab Montag, 5. Januar 2015 normale Öffnungszeiten

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten sowie viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

ENERGIE für Belp
 Im Störfall sind wir für Sie da!
 24h-Pikettdienst, 031 818 82 80



Bäckerei Konditorei Tea Room
Steiner
 Riggisberg
 Tel. 031 809 01 96

Sonntag, 21. Dezember
 Bäckerei von 8 bis 12 Uhr offen,
 Tea Room geschlossen

Montag, 22. Dezember
 Laden von 6 bis 18.30 Uhr offen,
 Tea Room geschlossen

Mittwoch, 24. Dezember
 Laden und Tea Room
 von 6 bis 16 Uhr offen

25. + 26. Dezember geschlossen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr.

Am 1. und 2. Januar 2015
 ist unser Geschäft geschlossen.



Seit 1835

Schalteröffnungszeiten über die Festtage

Mittwoch, 24. Dezember 2014	ab 12:00 Uhr geschlossen
Donnerstag, 25. Dezember 2014	geschlossen
Freitag, 26. Dezember 2014	geschlossen
Montag, 29. Dezember 2014	normale Öffnungszeiten
Dienstag, 30. Dezember 2014	normale Öffnungszeiten
Mittwoch, 31. Dezember 2014	ab 12:00 Uhr geschlossen
Donnerstag, 1. Januar 2015	geschlossen
Freitag, 2. Januar 2015	geschlossen
ab Montag, 5. Januar 2015	normale Öffnungszeiten

Selbstverständlich stehen Ihnen unsere Bancomate in Rüeggisberg und Zimmerwald jeden Tag rund um die Uhr zur Verfügung.

Wir danken unserer Kundschaft herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit im 2015.

Ihre Ersparniskasse Rüeggisberg Genossenschaft

Hauptsitz: Dorfstrasse 19, 3088 Rüeggisberg, Tel. +41 31 808 17 77
 Filiale: Kirchstrasse 5, 3086 Zimmerwald, Tel. +41 31 808 17 17
 www.ekr.ch, info@ekr.ch

Auto verkaufen ist eine Sache – Service eine andere.

Wir machen beides!



AUTO GLAUS

BURGSTEIN-STATION 033/356 23 23



www.autoglaus.ch

Kaufe Ihr Auto

Sofortige Bezahlung
 Tel. 031 781 16 61

Brenn- u. Cheminéeholz
 Verkauf, Brennholzservice

Th. Wenger, Förster, 3663 Gurzelen
 Telefon 033 345 52 77/079 375 81 51
 kuenzi.wenger@bluewin.ch

Zahntechnisches Labor
Zahnprothesen-Reparatur

zuverlässig, beste Qualität, preiswert
 Abend u. Wochenende nach Absprache
3114 Wichtrach Tel. 031 781 17 15

Zu verkaufen
Mais- und Grassiloballen
 Telefon 079 327 79 97

Blumen zu Weihnachten

Suchen Sie ein besonderes Weihnachtsgeschenk?

Bei uns finden Sie eine grosse Auswahl an:
 Sträussen, Schnittblumen, blühenden und grünen Pflanzen, weihnächtlichen Gebinden und Arrangements.

Blumen Hirter AG
 Blumengeschäft und Gärtnerei

Dorfstrasse 44
 3123 Belp
 Tel. 031/ 819 02 08

Weihnachten/Neujahr

FÜR DAS FESTESSEN ZU HAUSE

Unsere erstklassigen **Fleisch-Fondues** für Sie liebevoll zubereitet, dazu unsere Fondue-Saucen



Längenberger Partyschinken
 saftig, aromatischer Bundschinken
 Goldmedaille MEFA 2013



Festliche kalte Platten
 ganz nach Ihren Wünschen



Köstliche Vorspeisen
 Feinschmecker-Pasteten, Terrinen, Schinkenspezialitäten, Räucherlachs, geräucherte Forellenfilets, Crevetten und vieles mehr.

BESTELLEN SIE BITTE FRÜHZEITIG.

EP: Balsiger
 TV-Video-HiFi-Sat-Multimedia.

Bernstrasse 4 • 3125 Toffen
 Tel. 031 819 32 03



Sat-Anlagen für HD TV

- Heimberatung
- Installationen
- Reparaturen

Service macht den Unterschied

seit über 40 Jahren

HUBER

Sie werden drauf stehen!

Bodenbeläge
 3084 Wabern

Telefon 031 961 04 11*, Mobile 079 651 13 26*
 www.huberparkett.ch, info@huberparkett.ch

jung beschriftung

PVC Banner
 Fahrzeugbeschriftung
 Beachflag
 Leuchtreklame
 Roll Up

3125 Toffen | 031 819 55 49
 www.jung-beschriftung.ch

sicher und einfach von A nach B!

zu vermieten

Personenbusse
 Transporter
 Anhänger



OESTER
 AUTOMOBILE Belp
 www.oab.ch | 031 819 61 75



Die besten Werkzeuge von Profis für Profis. VW Nutzfahrzeuge.

Wer hart arbeitet, braucht dafür robuste und zuverlässige Werkzeuge. Der flinke Caddy, der praktische Transporter, der geräumige Crafter und der kräftige Amarok sind jeder Aufgabe gewachsen. Wirtschaftlich und zuverlässig erledigen sie ihren Job und unterstützen Sie bei jeder Herausforderung. Entscheiden Sie sich also für die richtigen Werkzeuge. Damit Sie sich voll und ganz Ihrer Arbeit widmen können.

Nutzfahrzeuge

AMAG Thun
 Gwattstrasse 22-28
 3604 Thun
 Tel. 033 334 00 00
 www.thun.amag.ch

Vertriebspartner
 Garage Corpataux AG, Schwarzenburg
 Tel. 031 731 13 23



metzgerei schwander
 QUALITÄT AUS DER REGION

Hintere Gasse 17 | 3132 Riggisberg | T 031 809 02 20
 Mittelstrasse 1 | 3123 Belp | T 031 812 20 36
 info@schwander-metzg.ch | schwander-metzg.ch

2014 in der Zeit vom 18. Dezember 2014 bis 9. Januar 2015 in der Gemeindeverwaltung öffentlich auf. Ausserdem kann es ab sofort auf unserer Homepage www.kirchenturnen.ch eingesehen werden.

Verschiebung Kehrriichtabfuhr

Die Kehrriichtabfuhr vom
- Freitag, 26. Dezember 2014 wird auf Montag, 29. Dezember 2014
- Freitag, 2. Januar 2015 wird auf Montag, 5. Januar 2015

Abgabe von Losholz - Änderung

Aus finanziellen Gründen verzichtet der Gemeindeverband der acht Holzgemeinden Untergurnigel ab sofort auf die Abgabe von Losholz.

Interessierte können weiterhin Brennholz (Laubholz oder Nadelholz) sowie Holzschnitzel aus den Wäldern des Untergurnigels zu marktüblichen Preisen und Qualität beziehen.



LOHNSTORF

Weihnachtsbäume entsorgen

Für die ausgedienten Weihnachtsbäume findet am Freitag, 2. Januar 2015 von 10 bis 13 Uhr eine Sammelaktion statt.



MÜHLEDORF

Öffnungszeiten der Verwaltung

Die Gemeindeverwaltung bleibt über die Festtage ab Mittwoch, 24. Dezember 2014 bis Montag, 5. Januar 2015 geschlossen.

Vorverschiebung Kehrriichtabfuhr

Die Kehrriichtabfuhr von Donnerstag, 1. Januar 2015 wird auf Mittwoch, 31. Dezember 2014 vorverschoben.



MÜHLETHURNEN

Öffnungszeiten

Donnerstag, 18. Dezember 2014
Infolge Ortsabwesenheit aller Mitarbeitenden hat die Gemeindegemeinschaft am Donnerstag, 18. Dezember 2014 ausnahmsweise am Nachmittag geschlossen und dafür am Vormittag von 8 Uhr bis 11 Uhr geöffnet.

Öffnungszeiten über die Festtage der Gemeindeverwaltung

Die Weihnachts- und Neujahrstage liegen dieses Jahr so, dass das Gemeindehaus vom Mittwoch, 24. Dezember 2014 bis Sonntag, 4. Januar 2015 geschlossen bleibt.

Kehrriichtabfuhr über die Festtage

Die Kehrriichtabfuhr vom Freitag, 26. Dezember 2014 wird auf Montag, 29. Dezember 2014 verschoben.

Ablesen der Zählerstände

Wie jedes Jahr vor Neujahr ist wiederum der Zählerleser (Wasser- und Abwasserzähler) unterwegs.

Weihnachtsbäume entsorgen

Für die ausgedienten Weihnachtsbäume findet am Freitag, 2. Januar 2015 von 10 bis 13 Uhr eine Sammelaktion statt.

Organisator mit kleiner Festwirtschaft ist die Musikgesellschaft Mühlethurnen.



NOFLEN

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage

Während den Weihnachtsferien gelten spezielle Öffnungszeiten für die Gemeindeverwaltung. In der Zeit vom 24. Dezember 2014 bis 4. Januar 2015 sind Schalter und Telefon der Gemeindeverwaltung Noflen wie folgt bedient:

Table with 2 columns: Day, Time. Rows for Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag.

Verschiebung der Containerabfuhr

Aufgrund der Feiertage verschiebt sich die Containerabfuhr wie folgt: Von Donnerstag, 25. Dezember 2014 auf Mittwoch, 24. Dezember 2014



RIGGISBERG

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr

Über Weihnachten/Neujahr gelten folgende speziellen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Riggisberg:

Verschiebung Kehrriichtabfuhr über Weihnachten/Neujahr

Der Kehrriicht ist am Abfuhrtag zwingend bereits morgens ab 7 Uhr bereit zu stellen.



RÜEGGISBERG

Protokoll Gemeindeversammlung

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 4. Dezember 2014 liegt vom 29. Dezember 2014 bis 19. Januar 2015 während 20 Tagen auf der Gemeindegemeinschaft öffentlich auf.

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Festtage

Die Büros der Gemeindeverwaltung Rüeggisberg bleiben vom Mittwoch, 24. Dezember 2014 bis Montag, 5. Januar 2015 geschlossen.

Neujahrspéro der Gemeinde

Beim traditionellen Anlass, wenn auch erstmals am Bertscholdstag statt am Neujahrstag, möchten die bisherigen und die neugewählten Ratsmitglieder mit den Mitbürgerinnen und Mitbürgern wiederum auf ein glückliches, erfolgreiches und partnerschaftliches 2015 anstossen.

Wir freuen uns auf eine ungezwungene Begegnung mit der Bevölkerung bei einem Glas Wein, Punch oder Orangensaft, dazu Züpfle und Hobelkäse, spendiert von der Gemeinde.

Bertscholdstag, 2. Januar 2015, ab 11 Uhr in der Klosterschule Rüeggisberg. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Verschiebung der Kehrriichtabfuhr für den Wyler, die Giebelegg und den Schwand

Die Kehrriichtabfuhr in den obgenannten Bezirken erfährt über die Feiertage folgende Änderungen:
- Donnerstag, 25. Dezember 2014 (Weihnachten) auf Dienstag, 23. Dezember 2014

Entsorgung von Weihnachtsbäumen

Die Tannenbäume können ab dem 27. Dezember 2014 wieder auf dem Viehschautplatz Rüeggisberg (neben dem Schlachthaus) deponiert werden.



RÜMLIHEN

Gemeindeverwaltung über die Feiertage geschlossen

Vom Mittwoch, 24. Dezember 2014 bis Sonntag, 4. Januar 2015 bleibt die Gemeindeverwaltung geschlossen.



RÜSCHEGG

Festtage 2014

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:
Montag 22. Dez. 2014 offen von 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 18.30 Uhr

Schlittelweg

Bei guten Schneeverhältnissen in den Wintermonaten (max. 60 Tage) wird das Gemeindegemeinschaftstück "Kirche Rüscheegg - Gfelli" als Schlittelweg freigegeben.



SCHWARZENBURG

Fakultatives Referendum

Umsetzung GEP-Massnahmen 2015-2019 / Bewilligung des Rahmenkredits von Fr. 2'140'000

19. Januar 2015 der Gemeindegemeinschaft Schwarzenburg, Bernstrasse 1, 3150 Schwarzenburg, einzureichen.

Bibliothek Schwarzenburg

Einschlag 7, 3150 Schwarzenburg Tel. 031 731 48 63

Table with 2 columns: Day, Time. Rows for Dienstag, Mittwoch-Freitag, Samstag.

Schlittelwege
Die nachstehend aufgeführten Strassenstreckenteile werden in den Wintermonaten bei guten Schneeverhältnissen (max. 60 Tage) als Schlittelwege freigegeben

- Schwarzenburg: Wyszthanweg
- Allmüthölzli - Wyszthanweg
- Steinenbrunnen: Schulhausweg

Dorfburgergemeinde Albligen

Ordentliche Versammlung Samstag, 27. Dezember 2014 um 13.00 Uhr im Waldhaus

Überbauungsordnung Nr. 20 "Wellenried" (Landli)

Änderung Zonenplan Siedlung Teil Süd Öffentliche Mitwirkung

Bau- + Gewässerschutzpublikation

Gemeinde Schwarzenburg
Gesuchsteller: Stoll Werner, Wallismatt 113, 3183 Albligen

Bau- + Gewässerschutzpublikation

Gemeinde Schwarzenburg
Gesuchsteller: Armasuisse Immobilien, Baumanagement Bern, 3003 Bern

Projektverfasser: Baeriswyl Architekten AG, Hauptstrasse 62, Postfach 14, 1715 Alterswil

Benützung der Turn- und Sportanlagen während den Winterferien 2014/2015



TOFFEN

Benützung der Turn- und Sportanlagen während den Winterferien 2014/2015

Die Doppel-Sporthalle «Matte» (inklusive Garderoben und Duschen) ist dieses Jahr während den Winterferien (von Samstag, 20. Dezember 2014, bis Sonntag, 4. Januar 2015) geschlossen.

Kehrriichtabfuhr

in den Wochen 52 und 1
Die Kehrriichtabfuhr von Freitag, 26. Dezember 2014 (Stephanstag), wird auf Montag, 29. Dezember 2014, verschoben.



WALD

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 18. November 2014

Weil die Gemeindeverwaltung über die Festtage geschlossen bleibt, hat der Gemeinderat entschieden, die öffentliche Auflage des Protokolls der Gemeindeversammlung bis am 8. Januar 2015 zu verlängern.

Verschiebung Kehrriichtabfuhr über die Festtage

Aufgrund der Festtage fallen die folgenden Kehrriichtabfuhr aus und werden verschoben:
Freitag, 26. Dezember 2014 (Stephanstag) auf Montag, 29. Dezember 2014, 13 Uhr

KIRCHLICHE ANLÄSSE

Evangelisch-reformierte Landeskirche

Jesus sagt: Ich bin das Licht für die Welt. Wer mir folgt, tappt nicht mehr im Dunkeln, sondern hat das Licht und mit ihm das Leben.

Belp-Belpberg-Toffen

«Mit Maria durch die Nacht»: Freitag, 19. Dezember, um 18 Uhr, Start bei der reformierten Kirche, Ziel bei der katholischen Kirche Belp.

Gottesdienst am Heiligabend in Belp: Mittwoch, 24. Dezember, um 23 Uhr, Gottesdienst am Heiligabend mit Pfarrer Michel Wuillemin in der reformierten Kirche Belp.

043241J

Hirter

Blumen Hirter

Suchen Sie ein ganz besonderes Geschenk?

Bei uns finden Sie eine vielfältige Auswahl an ausgesuchten Boutique- und Geschenkartikeln.

Wir beraten Sie gerne.

Blumen Hirter AG
Blumengeschäft und Gärtnerei

Dorfstrasse 44
3123 Belp
Tel. 031/ 819 02 08



Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

Einzelnachhilfe – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene

durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.

Telefon 031 311 90 40
www.abacus-nachhilfe.ch



Zahn-Prothesen
Reparaturen

preiswert • schnell • kompetent

Notfalldienst
Tel. wird umsonst

Stephan Müller
dipl. Zahntechniker

Zollikofen Kreuzstrasse 4 031 911 10 12
Bern Brunnmattstr. 48 031 371 58 58
Solothurn Bürenstrasse 11 032 622 32 26

schon 15 Jahren
Lückenlos
Beratung

000175J

beschriftete Gerüstblachen

WERBETECHNIK.CH
SIGENTHALER AG

Tel. 031 812 15 15 • info@werbetechnik.ch

Gratis – Lieferung!
Duvet-Reinigung

(Umarbeitung) am besten alle 4 bis 6 Jahre beim Spezialisten!

Rufen Sie an:

Hadorn Möbel Tel. 031 781 13 01
Belp und Kirchdorf

041915J

Gratis – Abholung!

Früher war mehr Lametta?

Die Zeiten ändern sich. Zum Glück bleibt manches, wie es war: Auch im neuen Jahr sind wir gerne für Sie da. Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen!

Frohe Festtage und alles Gute für 2015!
Ihre SLG

Spar+Leihkasse Gürbetal AG
Hauptsitz: Mühlethurnen, Telefon 031 808 19 19
Geschäftsstelle: Seftigen, Telefon 031 808 19 18



041427J

Weihnachtsbaumverkauf

aus Schweizer Kultur

Freitag und Samstag, 19. und 20. Dezember 2014

bei Alex Ruf
beim Bahnhof
3125 Toffen

Telefon 079 372 75 78 / 079 652 68 22




043250J

VIELEN DANK

Wir bedanken uns bei all unseren Kunden und Geschäftspartnern ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit im vergangenen Jahr. Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit, einen guten Rutsch und viel Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

KSM • Spenglerei • Sanitär • Blitzschutz
Kurt Schmid • 3127 Mühlethurnen

Tel. 031 809 27 32 Natel 079 621 06 67
Fax 031 809 27 82 Allmendstrasse 23
E-Mail: ksm@kurtsschmid.ch
Internet: http://www.kurtsschmid.ch

Unser Geschäft bleibt vom Samstag, 20. Dezember 2014, bis am Sonntag, 4. Januar 2015, geschlossen.

043267J

KÄRCHER

Kärcher Fachhandel
Peter Schindler Mobile 079 795 85 00
Oberdorfweg 2 Tel./Fax 031 809 44 76
3088 Oberbütschel ps@kärcher-schindler.ch

Wir wünschen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr

043253J

BVLT www.bvlt.ch

Führerprüfung der Kategorie G (Traktorenprüfung) oder M (Töffliprüfung) 2015

Auch im Jahr 2015 organisiert der Bernische Verband für Landtechnik im ganzen Kantonsgebiet **Vorbereitungskurse** für die «Traktorenprüfung» Kat. G oder für die «Töffliprüfung» Kat. M. Zugelassen werden dieses Mal Jugendliche mit Jahrgang 2001 oder älter. Die Prüfung kann frühestens ein Monat vor dem 14. Geburtstag absolviert werden. Deshalb finden die Kurse jährlich viermal in der gleichen Region statt.

Das Strassenverkehrsamt Bern unterstützt und empfiehlt diese Schulung.

Anmeldefrist für die Winterkurse vom 7. bis 28. Januar 2015 ist der 31. Dezember 2014.

Für die Kurse im Frühling, Sommer oder Herbst 2015 nehmen wir die Anmeldungen laufend entgegen.

Unterlagen für die Kursanmeldung und weitere Informationen finden Sie auf unserer Website **www.bvlt.ch – Rubrik «Führerprüfung»!**

Telefonische Auskunft erhalten Sie von der BVLT Geschäftsstelle
Peter Gerber, Hardhof 633, 3054 Schüpfen
Telefon 031 879 17 45, E-Mail: bvlt@bluewin.ch, www.bvlt.ch

005-11662

000177J

Radio-TV-Reparaturen
sämtlicher Marken

W. Schenk, 3665 Wattenwil
Tel. 033 356 22 56
wenn keine Antwort Tel. 033 356 18 56

KÜNG METZG TOFFEN
TEL. 031 - 819 02 58

Öffnungszeiten über die Festtage
Mittwoch, 24. 12. 2014, 7.00 – 15.00 Uhr offen
25. bis 26. 12. 2014 geschlossen
Mittwoch, 31. 12. 2014, 7.00 – 15.00 Uhr offen
1. bis 7. 1. 2015 geschlossen

Advents-BON
Fr. 5.-
Ab Einkauf Fr. 50.- einlösbar
Gültig bis 31.12.2014

Unsere hausgemachten Festtagsangebote:

- Mild geräucherte Quickrollschinkli und Schüfeli
- Feine Pastetlisauc
- Schinken küchengeräucht, geschnitten oder ganz
- Gut gelagertes Fleisch für verschiedene Fleisch-Fondues
- Rüschegger Freiland-Poulets
- Kaninchen aus der Region
- Lammgigots aus der Region
- Emmentaler Kalbfleisch

Bitte frühzeitig bestellen

043190J

FUST Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie
Und es funktioniert.

5-Tage-Tiefpreisgarantie **Schneller Reparaturservice**
30-Tage-Umtauschrecht **Testen vor dem Kauf**
Schneller Liefer- und Installationservice **Haben wir nicht, gibts nicht**
Garantieverlängerungen **Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung**
Mieten statt kaufen **Alle Geräte im direkten Vergleich**

SONNTAGSVERKAUF!
Infos unter 0848 559 111 oder www.fust.ch

399.- statt 699.- **43%**
799.- statt 1799.- **55%**
1099.- Aktionspreis

BOSCH Freistehender Geschirrspüler SKS 60E02
• Dank 6 Spülprogrammen optimale Sauberkeit
• EU-Label A+B
Art. Nr. 132757

BOSCH Einbau-Geschirrspüler SMD 50E82
• 5 Spülprogramme: Intensiv 70, Auto 45-65, Eco 50, Schnell 45, Vor-spülen
Art. Nr. 133072

Electrolux Einbau-Geschirrspüler GA 555 iF
• 30 Minuten Kurzprogramm • Frontplatte gegen Aufpreis
Art. Nr. 159836

144-368073

Frohe Weihnachten und einen guten Start ins 2015

wünscht Ihnen
Daniel Hadorn, Renault Garage – Noflen

AB 3,6 L/100 KM¹ **AB 3,4 L/100 KM²**

WIR BELOHNERN SIE MIT MINDESTENS FR. 2500.- FÜR IHR ÜBER 8 JAHRE ALTES AUTO.

Wir zahlen Ihnen Fr. 2500.-³ oder mehr für Ihr mindestens 8 Jahre altes Auto, wenn Sie es jetzt gegen einen Neuwagen von Renault eintauschen. Dabei profitieren nicht nur Sie, sondern auch die Umwelt.

Angebote gültig für Privatkunden auf Personwagen (ausser Twizy) bei Vertragsabschluss bis 31.12.2014. 3 Mehr über die Eintauschaktion erfahren Sie bei uns in der Garage.

Renault Garage Daniel Hadorn
Hub 3116 Noflen • Telefon 031 781 04 44



109275D

Mir sy trurig über d's Abläbe vo üser Mueter, Tante, Schwiegermueter, Grosi u Urgrosi, wo am Donnschtig, 11. Dezämber 2014, 1 Monet vor ihrem 91. Geburtstag für immer igschlafe isch.

Es weht der Wind ein Blatt vom Baum, von vielen Blättern eines. Dies eine Blatt, man merkt es kaum, denn eines ist ja keines. Doch dieses eine Blatt allein, war Teil von unserem Leben. Drum wird dies eine Blatt allein, uns immer wieder fehlen.

Trudi Zimmermann-Wenger

10. Januar 1924 - 11. Dezember 2014

Truradrässe:

Brigitte Burren-Zimmermann
Grund 47
3128 Kirchenthurnen

D' Urnebisetzig mit abschliessender Trurfyr fingt im ängschte Familiekreis am Donnschtig, 18. Dezämber 2014 am 11i ir Chiuche z'Chiuchethurne statt.

I stiuer Trur:

Margrit und Jürg Kunz-Zimmermann
Brigitte und Walter Burren-Zimmermann
Ruedi Zimmermann
Toni und Ruth Zimmermann
Elisabeth & Fritz Hofmann-Zimmermann
Gross-Ching & Urgross-Ching

043261J

Danksagung

Wir danken allen für die grosse Anteilnahme, die wir beim Abschied von

Fritz Käser-Balsiger

erfahren durften.

Besonders danken möchten wir:

- Pfarrer Hajes Wagner für die schön gestaltete Trauerfeier
- dem Organisten Dominik Röglin und Brigitte Zehnder für die musikalische Darbietung
- der Musikgesellschaft Rüeggisberg für die musikalische Umrahmung des Trauergottesdienstes sowie den letzten Fahngross
- den Gebrüdern Marti und dem Sigristen Fritz Trachsel für ihre Dienste
- Dr. Winkler und dem Personal des Altersheims Riggishof für die langjährige Betreuung
- der Schützengesellschaft Rüeggisberg für den letzten Fahngross.

Herzlichen Dank für die schönen Kränze, Blumen, die vielen tröstenden Beileidskarten und Spenden für späteren Grabschmuck. Wir danken allen, die Fritz im Leben Liebes und Gutes erwiesen und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Rüeggisberg, im Dezember 2014

Die Trauerfamilien

7585S

Wir danken von ganzem Herzen

für die grosse Anteilnahme, die wir beim schmerzlichen Abschied von unserem lieben

Ruedi Oswald-Gilgen

erfahren durften.

Die vielen tröstenden Worte, ein lieber Händedruck, eine stille Umarmung, liebe Besuche in einsamen Stunden und die vielen Karten, Blumen und Gaben für späteren Grabschmuck haben uns tief berührt und geben uns Kraft in dieser schweren Zeit und bringen Licht in die Zukunft. Besonders danken wir Herrn Pfarrer Daniel Winkler für die wunderschön gestaltete Trauerfeier, Frau Nyffenegger für das ergreifende Orgelspiel und der Sigristin Frau Wyss für ihre Dienste. Ganz herzlich danken wir der Schützengesellschaft Riggisberg für den letzten Fahngross und dem Team Rotkreuz Fahrdienst des Samariterversins Riggisberg für den würdigen Nachruf. Ein spezieller Dank geht an Thomas Stähli und an Peter Zimmermann für ihre grosse Hilfe und wertvolle Unterstützung. Ein grosser Dank gebührt dem Spital Thun für die liebevolle Betreuung und Begleitung sowie Dr. Winkler für die langjährige Betreuung. Ein ganz grosses Merci an alle Verwandte, Freunde, Nachbarn, Bekannte und Klassenkameraden, die Ruedi auf seinem letzten Weg begleitet und mit uns Abschied genommen haben.

Riggisberg, im Dezember 2014

Die Trauerfamilie

7584S

Bei Todesfall: Wir sind für Sie da

- Gilgen, Schreinerei, 3123 Belp
Telefon 031 819 02 37, Natel 079 228 06 00
- Gebr. Wyss, Bestattungen, 3124 Belpberg
Telefon 031 819 04 09
- H. Berger, Bestattungsdienst, 3087 Niedermuhlern
Telefon 031 819 85 69, Natel 079 810 84 00

000183J

Stähli Bestattungen Riggisberg

Fachgerechte Bedienung | Tag- und Nachtdienst

Tel. 031 809 09 55
Nat. 079 434 10 69



042050J

039395J

031 819 10 90

Arche Bestattungen GmbH
Belp, Mühlethurnen, Gürbetal
Grubenstrasse 3
3123 Belp

ARCHE
BESTATTUNGEN

www.arche-bestattungen.ch



Gaby Homberger

Würdevolle und achtsame Begleitung im Trauerfall

Bestattungen

PAUL BURRI • 3127 Lohnstorf

• In- und Auslandtransporte • 24 Stunden erreichbar • günstige und faire Preise
079 780 04 90 / 031 809 26 59 Bei Abwesenheit Benjamin Tschöppeler 079 232 20 14

038940J

STELLENMARKT

Ökologische Heizsysteme ALLOTHERM

Wir sind ein erfahrenes Dienstleistungsunternehmen und haben uns auf erneuerbare Energien und ökologischen Heizsystemen spezialisiert. Zur Unterstützung unseres Planungsteams suchen wir per sofort eine/n

Haustechnikplaner/-in Heizung (80-100%)

Ihre Aufgaben

- Mithilfe oder selbständige Durchführung von Projekten
- Zeichnen von Plänen und Schemas auf CAD
- Hydraulische Berechnungen
- Projektkoordination mit involvierten Unternehmen und Behörden
- Administrative Projektarbeiten inklusive Nachkalkulation und Nachbetreuung

Ihre Persönlichkeit

Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Haustechnikplaner/-in Heizung und verfügen über gute CAD-Kenntnisse (MegaCAD). Sie sind eine teamorientierte und selbständige Persönlichkeit.

Ihre Perspektiven

Bei uns erwartet Sie eine interessante Tätigkeit in einem kleinen, innovativen Team. Wir bieten Ihnen eine selbständige Arbeitsweise, zeitgemässe Entlohnung und gezielte Weiterbildung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann freuen wir uns auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen.

Allotherm AG
Christian Bieri
Moosweg 11
3645 Gwatt b. Thun
Tel: 033 334 78 73*
E-Mail: cbieri@allotherm.ch

www.allotherm.ch

115968M

Sicherheitstechnik

Wir suchen einen jungen, gelernten **ELEKTROMONTEUR (max. 25jährig)** Installationen, Service und Reparaturen von Funk-Alarmanlagen. Gründliche Ausbildung und sehr saubere Tätigkeit. Telefon: 031 302 10 10* 005-116544

Gesucht

Landmaschinenmechaniker

ab sofort oder nach Vereinbarung.

Telefon 031 849 16 20

043257J

brew ag

Wir suchen unseren neuen Lehrling!
Ausbildungsbeginn: August 2015

Elektroinstallateur/in EFZ

4-jährige Ausbildung
oder

Montageelektriker/in EFZ

3-jährige Ausbildung

Zurzeit absolvieren zwei junge Männer in unserem Betrieb eine 4-jährige Ausbildung zum Elektroinstallateur EFZ. Du könntest der/die Dritte im Lehrlings-Team sein.

Wenn deine Stärken in der Mathematik liegen, wenn dich Technik begeistert und du gerne körperlich arbeitest, dann interessieren wir uns sehr für dich.

Wir bieten dir eine vielseitige, fachgerechte Ausbildung und sichern dir unsere Unterstützung voll und ganz zu.

Deine Bewerbungsunterlagen sendest du an:

Breu AG
Jürg Stoll
Freiburgstrasse 6
3150 Schwarzenburg

7581S

Mühle Rytz AG
Unterdorfstrasse 29, 3206 Biberen
031 754 50 00 www.muehlerytz.ch



Wir sind ein traditionsreicher Familienbetrieb mit Hauptsitz in 3206 Biberen und Filialen in 3176 Flamatt und 3144 Gasel. Unsere Haupttätigkeit ist die Produktion von Mischfutter sowie das Betreiben einer Getreidesammelstelle. Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung einen

Unterhaltsmechaniker / Lagerist 50 – 100 %

Aufgabenbereiche:

- Verantwortung für die Planung und Durchführung der periodischen Unterhaltsarbeiten sowie Reparaturen an Maschinen und Gebäuden
- Mithilfe bei der Montage von neuen Maschinen und Einrichtungen
- Beschaffung und Verwaltung der Ersatzteile und der Werkstattausrüstung
- Lagerarbeiten wie absacken, Bedienung Palettierautomat, Big Bag abfüllen, Tourenrösten, Stapler fahren

Arbeitszeiten:

- Mindestens zwei fixe Arbeitstage pro Woche
- Flexible Arbeitszeiten für Unterhalt möglich. Schwergewicht im Winter und Frühjahr

Profil:

- oder Berufserfahrung als Mechaniker (z.B. Landmaschinenmechaniker)
- Guter Schweißer
- Grundkenntnisse in Elektrik und Pneumatik
- Motivierte, belastbare und zuverlässige Persönlichkeit, die gerne anpackt

Wir bieten:

- Flexible Arbeitszeiten
- Familiäres Umfeld
- Verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Aufgaben
- Attraktive Anstellungsbedingungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Bei Fragen geben Ihnen Peter oder Christian Rytz gerne Auskunft.

118683M



69G

Der Detaillistenverein Schwarzenburg und Umgebung

wünscht seinen treuen Kunden viel Glück,
Gesundheit und frohe Stunden für

2015

Im Dienste ihrer Kunden www.detaillistenverein-schwarzenburg.ch

Vielen Dank
meiner treuen Kundschaft

57G

Frohe Festtage

und  Blumige

Neujahrswünsche
wünscht Ihnen



Karin Gurtner

Dorfstr. 20 • 3150 Schwarzenburg • Tel./Fax 031 731 13 46



48G

ELEKTRO- UND TELEFONINSTALLATIONEN

Freiburgstrasse 6, 3150 Schwarzenburg
Tel. 031 731 04 51, Fax 031 731 28 06
office@breuag.ch, www.breuag.ch

Ladenöffnungszeiten

Mo – Sa 08.00 – 11.30 Uhr
Do Abendverkauf 17.00 – 20.00 Uhr
An Markttagen 08.00 – 20.00 Uhr

Wir danken unseren Kunden für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage, viel Glück und Gesundheit im 2015.

Unsere Installationsabteilung bleibt vom 24.12.2014 bis am 12.01.2015 geschlossen. Der Verkaufsladen ist mit Ausnahme vom 03.01.2015 offen.

Unser Pikettdienst steht Ihnen unter der Nr. 031 731 04 51 zur Verfügung.



Bedachungen / Spenglerei
Robert Weber AG, Schwarzenburg

Die Freude und Zufriedenheit über die guten Geschäftsbeziehungen die uns das zu Ende gehende Jahr gebracht hat, ist gross. Das Vertrauen und die Wertschätzung unserer Kunden bedeutet uns sehr viel, dafür ein herzliches Dankeschön. Die Liebe zum Handwerk und die immer neue Herausforderung ist unsere Motivation, auch im neuen Jahr für Euer Dach über dem Kopf zur Verfügung zu stehen. Zum Jahreswechsel und fürs neue Jahr wünschen wir Euch, geschätzte Kunden, Freunde und Bekannte, Zeit nicht zum Hasten und Rennen, sondern die Zeit zum Zufriedensein können.

info@weber-bedachungen.ch

7G

Wir danken unserer Kundschaft für die gute Zusammenarbeit und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes Neues Jahr.



Ofenbau +
Keramische Plattenbeläge

Thunstrasse 38
3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 00 62
Fax 031 731 47 62

41G

Hier finden Kunden, Lieferanten, Mitarbeiter und Freunde der Yasiflor Gartenbau GmbH den Dank für die gute Zusammenarbeit und unsere Glückwünsche:

www.yasiflor-gartenbau.ch/gaertner-news

Viel Spass bei der Ansicht!

Betriebsferien:

So. 20.12.2014 - So. 11.01.2015



Yasiflor Gartenbau GmbH
3150 Schwarzenburg
yasiflor-gartenbau.ch

3G



Unser Geschäft bleibt vom 22. Dezember 2014 bis 12. Januar 2015 geschlossen.

Wir danken Ihnen für das uns in diesem Jahr entgegengebrachte Vertrauen, wünschen ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr viel Glück und Erfolg.

Beat Hofer AG, Installationen, Schwarzenburg

Für dringende Servicearbeiten oder Notfälle sind wir während unserer Abwesenheit unter der Nummer 031 731 13 93 erreichbar!

55G



SANITÄR • HEIZUNGEN • REPARATUR-SERVICE
eidg. dipl. SANITÄRINSTALLATEUR
e-mail rudolf.lempen@bluewin.ch

FREIBURGSTRASSE 26 TELEFON 031 731 47 57
3150 SCHWARZENBURG TELEFAX 031 731 47 58

Gerne benutzen wir die Gelegenheit, unseren treuen Kunden zu danken und wünschen allen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr.

22G



Wir danken unserer geschätzten Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen einen guten Rutsch ins Jahr 2015.

Coiffure Kreuter

3150 Schwarzenburg, Bahnhofstrasse 8
Telefon 031 731 08 10

16G



Christine Guggisberg
Bernstrasse 6
3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 02 60

Wir wünschen allen unseren geschätzten Kundinnen und Kunden ein fröhliches Weihnachtsfest mit vielen positiven Überraschungen und erfüllten Wünschen. Einen guten Rutsch und ein glückliches neues Jahr.

INFO

Mo - Mi 22. - 24.12.2014 + Sa 27.12.2014 +
Mo - Mi 29. + 31.12.2014 geöffnet
Sa 03.01.2015 geschlossen

20G



Anita Binggeli Bula
3150 Schwarzenburg
www.anitas-fahrschule.ch

Allen meinen Fahrschülern/-innen danke ich für das Vertrauen.

Ich wünsche Euch frohe Festtage und „habet Sorg uf de Strasse“.

83G



SHIATSU-SHIN TAI

Herzlichen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen. Ihnen und Ihren Familien wünsche ich von Herzen eine friedvolle Festzeit und fürs neue Jahr Glück, Gesundheit, Zufriedenheit und Wohlergehen.

Cornelia Grobbauer, Sonnenrain 6, Schwarzenburg

25G

Herzlichen Dank für Ihre Kundentreue!

Frohe Weihnachten und viel Glück im 2015 wünscht Margrit Schärer und das

Blumen etc ... -Team.

64G

Wir danken unseren Kunden für das Vertrauen, das Sie uns entgegenbringen und wünschen allen frohe Festtage und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

GARAGE Corpataux
3150 SCHWARZENBURG



Service



Service

21G

ARTE COSMETIC
marianne binggeli

Ich danke meinen Kundinnen für die Treue und wünsche allen viel Glück und Frieden, frohe Festtage und ein erfolgreiches 2015

Marianne Binggeli
Dorfplatz 2, 3150 Schwarzenburg
031 731 47 44

62G



Öffnungszeiten

Öffnungszeiten über die Feiertage

Mittwoch, 24.12.2014 Schalterschluss 12 Uhr
Donnerstag, 25.12.2014 geschlossen
Freitag, 26.12.2014 geschlossen
Samstag, 27.12.2014 übliche Öffnungszeiten

Mittwoch, 31.12.2014 Schalterschluss 12 Uhr
Donnerstag, 1.1.2015 geschlossen
Freitag, 2.1.2015 geschlossen
Samstag, 3.1.2015 geschlossen
Ab Montag, 5.1.2015 übliche Öffnungszeiten

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und ein glückliches und erfolgreiches neues Jahr.



sympathisch anders

3150 Schwarzenburg
Tel. 031 734 20 20
www.bankgantrisch.ch

7494S

Für das entgegengebrachte Vertrauen im zu Ende gehenden Jahr möchte ich meinen Kunden herzlich danken.



Änderungen + Neuanfertigungen

Zelgweg 24, 3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 16 12

Marlies Nydegger
Damenschneiderin

52G

Sabrina Dardel
HAIRSTYLE

Frohe Festtage

Ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Wünscht Ihnen Sabrina Dardel

Vielen Dank für Ihre Treue.

108G

ISP Elektro | Telematik | 24-h-Service
Electro Solutions Ihr Elektriker in Ihrer Nähe
Ein Unternehmen der BKW www.ispag.ch

Herzlichen Dank für Ihre Aufträge.
Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.

BKW ISP AG
3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 02 20 Heinz Zahnd

84G

HURNI
OFFSET + TAMPODRUCK

Rolf Hurni • Mühlegässli 2 • 3150 Schwarzenburg
Tel./fax 031 731 26 67 • rolf.hurni@bluewin.ch

Wir danken unserer Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen während des zu Ende gehenden Jahres und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das kommende Jahr gute Gesundheit und viel Erfolg!

Wir freuen uns auch weiterhin für Sie tätig zu sein.

95G

BOSS
RENOVATIONEN
NEUBAUTEN

Umbau
Renovationen
Kaminierungen
Unterhalt
Garten
Betonbohren
Umgebungsarbeiten



Ein herzliches Dankeschön für Ihre sehr geschätzte Unterstützung und die angenehme Zusammenarbeit!

Karl Boss GmbH
kboss@sunrise.ch
Freiburgstrasse 18
3150 Schwarzenburg

Tel. + Fax 031 731 20 14
Natel 079 411 46 78
www.kari-boss.ch

56G

VERMONT

TÜREN / FENSTER / INNENAUSBAU
BODENBELÄGE IN HOLZ

Milkenstrasse 85, 3150 Schwarzenburg Tel. 031 / 731 47 03



Frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr sowie herzlichen Dank unseren Kunden für Ihre Treue

105G

Ein Dankeschön an meine Kunden und für das neue Jahr alles Gute.



Plattenarbeiten
in

Naturstein und Keramik

Marc Gurtner GmbH
Plattenarbeiten, Glasmosaik, Flickarbeiten

89G

FROVA AG

Wir danken all unseren Kunden für ihr Vertrauen und die gute Zusammenarbeit

Wir wünschen Ihnen
gesegnete Weihnachten
und ein erfolgreiches 2015

Wir bieten Ihnen auch im neuen Jahr

Treuhand nach Mass!

FROVA AG
Guggisbergstrasse 2, 3150 Schwarzenburg
www.frova.ch

110G

Wir möchten uns herzlich für die gute Zusammenarbeit und für das Vertrauen bedanken, welches Sie uns im vergangenen Jahr entgegengebracht haben. Das Schenk Team wünscht Ihnen besinnliche Festtage und alles Gute für Familie, Feld und Stall im 2015.

Schenk

Lohnunternehmen

... Zuverlässigkeit ist unsere Stärke ...

3150 Schwarzenburg

079 208 55 56

www.agrischenk.ch

66G

Coiffeur Hair Team

Damen und Herren
Schmiedgasse 11, 3150 Schwarzenburg
Tel. 031 731 22 10

Wir wünschen unserer treuen Kundschaft frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2015! Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Anita Pfeuti und Marlise Gilgen



45G



kies + beton ag schwarzenburg

Lehn 7 3148 Lanzenhäusern Tel. 031 731 08 73

Infolge Revisionsarbeiten bleibt das Kies- und Betonwerk während der Zeit vom **19. Dezember 2014 ab 11.00 Uhr bis 11. Januar 2015 geschlossen.**

Wir danken unserer Kundschaft für das uns während des vergangenen Jahres entgegengebrachte Vertrauen und wünschen viel Glück und Erfolg im neuen Jahr!

29G

98G

Unseren Kunden und Bekannten

wünschen wir frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.

Wir danken ganz herzlich für das erwiesene Vertrauen!

Andreas Aebischer
Bodenbeläge
Laden 199, 3159 Riedstätt, Telefon 031 735 50 94



51G

Wir wünschen allen frohe Festtage und einen guten Rutsch ins 2015. Wir danken unserer Kundschaft für das Vertrauen und sind auch im neuen Jahr gerne für Sie da.

Toyota-Suzuki Garage + Carrosserie

Heinz Zutter und Mitarbeiter
Bernstrasse 23
3150 Schwarzenburg
Telefon 031 731 04 54
www.garage-zutter.ch

2G

claro
FAIR TRADE

Das claro Ladenteam wünscht licht-erfüllte Weihnachten und einen guten Rutsch ins 2015. claro Laden, das Spezialgeschäft für fair gehandelte Produkte.
Dorfplatz 16, Schwarzenburg

14G

COIFFURE



AEBISCHER LORE
SCHMIEDGASSE 13
3150 SCHWARZENBURG
TEL. 031 731 05 57

WIR WÜNSCHEN EIN GESUNDES, GLÜCKLICHES NEUES JAHR.

93G

Coiffeur Amara
Sie & Er

3150 Schwarzenburg Am Bach 2 Tel. 031 731 40 80

Zum neuen Jahr alles Gute und vielen Dank für die Treue.
Amara Thurnherr

94G

HUWILER 3148 Lanzenhäusern
Telefon 031 731 20 28

Bedachungen & Spenglerei
Steil- und Flachdach | Isolationen- und Fassaden
Spengler- und Blitzschutzarbeiten | Gerüstbau

Werter Kunde, es hat uns sehr gefreut, für Sie Arbeiten ausführen zu dürfen.

Für die kommenden Festtage und das Jahr 2015 wünschen wir Ihnen alles Gute.

Wir würden uns freuen, bei anderer Gelegenheit wieder für Sie tätig sein zu dürfen.

36G

Wir wünschen Ihnen, frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Jahr 2015

Burri + Marti Elektro AG
3154 Rüschegg-Heubach

Elektroinstallationen / Telefoninstallationen
Reparaturen / Haushaltapparate

Tel. 031 738 89 11 Fax 031 738 95 12
Mail: burri.marti@bluwin.ch

Unser Betrieb ist vom 22.12.2014 bis am 5.01.2015 geschlossen.

61G

Liebe Leserinnen und Leser
Wir wünschen Ihnen frohe, gemütliche Feiertage und ein gesundes, glückliches neues Jahr!

Garage Schönentannen GmbH
Thomas Riesen und Mitarbeiter

85G

GARAGE ZAHND AG
www.zahndag.ch

Wir wünschen all' unseren Kunden, Freunden und Bekannten

frohe Festtage



und

ein gutes neues Jahr

Zahnd AG und Mitarbeiter
Milken / Schwarzenburg

46G

Betriebsferien
vom 20. Dezember 2014 bis 11. Januar 2015

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen danken wir bestens und wünschen allen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.



Binggeli AG Milken
Dorf 25
3157 Milken/Schwarzenburg
Tel. 031 731 19 19
Fax 031 731 29 48
www.binggeliagmilken.ch

54G

Rudolf Aebischer
Schreinerei
Kalchstätter- 3 158G uggisberg

wünscht allen Kunden, Freunden und Bekannten alles Gute im 2015!

50G

Frohe Festtage und ein gutes neues Jahr wünscht

Wenger's Regional-TAXI

Natel 079 653 53 43
Telefon/Fax 031 738 87 57
3154 Rüschegg Graben

4G



Herzlichen Dank für Ihre Kundentreue. Alles Gute und einen grünen Daumen wünscht Ihnen

Gärtnerei Zwahlen

Guggisberg, 3156 Riffenmatt
Tel. 031 735 51 07 • Fax 031 735 51 17
www.gaertnerei-zwahlen.ch

12G

merrychristmasandahappynewyearmerrychristmas andahappynewyearmerrychristmas

HH Harry Hirsbrunner

Haustechnik
3154 Rüschegg-Heubach

Die besten Wünsche für unsere geschätzten Kunden, Verwandten, Freunde und Bekannten!

earmerrychristmasandahappynewyearmerrychristmasandahappynewyearmerrychristmas

43G

Regenbögen

3154 Rüschegg Heubach
Telefon 031 738 95 00
Fax 031 738 87 04

Schöne Festtage und alles Gute für's 2015

☆ ☆ ☆ wünschen Franz und Käthi Keiser-Stettler ☆ ☆ ☆

26G



Wir wünschen unserer treuen Kundschaft viel Glück, gute Gesundheit und alles Gute für das Jahr 2015. Wir freuen uns auf Ihren Besuch im nächsten Jahr.

stop+go Garage • Carrosserie • Lackiererei
Bartlome AG
3154 Rüschegg-Graben

81G

Müller Landmaschinen AG Agromechanik / Forstshop

Thunstrasse 78, 3152 Mamishaus, Telefon 031 731 20 85, Fax 031 731 20 94



Wir wünschen unserer Kundschaft und unseren Bekannten frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.

65G

Elomech

Frohe Festtage
und ein erfolgreiches neues Jahr
wünschen wir unseren Kunden.

Walter Loosli und Franziska Trachsel Loosli
3089 Hinterfultigen
Tel. 031 809 06 77

Die Adresse in Ihrer Region für
Reparaturen, Beratung und Verkauf
von Haushalt – Handwerksgeräten,
Klima und Kälteanlagen
aller Marken.

Fr. 80.– pro Stunde
Fahrzeit bis 30 Min. kostenlos

9G

Die Zeit der Stille und der Besinnung beginnt.
Lasst uns in uns gehen und die unwichtigen kleinen
Nebensächlichkeiten des Lebens vergessen.
Lasst uns vielmehr auf das besinnen, was
wirklich zählt: Freundschaft, Geselligkeit, Humor,
Freundlichkeit, Herzlichkeit, Offenheit und Liebe.
Wir danken herzlich unseren Kunden,
Geschäftsfreunden und der Familie.
Gestärkt und motiviert durch viele wertvolle
Begegnungen im 2014
erwarten wir voller Freude 2015.
Sie auch?

Hoch- und Tiefbau
Stoll Daniel

Flüh
3157 Milken
Tel: 031 735 52 76
Fax: 031 735 56 06
Natel: 079 653 36 80
e-mail: stozbi@bluewin.ch



5G

ERZITRANS Ernst Zingg

Transporte & Umzüge
Sack
3148 Lanzenhäusern
Tel. 031 731 42 72
N. 079 302 10 58

Vielen Dank für das
entgegengebrachte Vertrauen.
Frohe Festtage und ein
glückliches neues Jahr.

11G

Frohe Festtage!

Lanzemech GmbH
Bau- und Landmaschinen Werkstatt
Kleingeräte- und Kommunaltechnik

Bernstrasse 129, 3148 Lanzenhäusern, Telefon 031 731 06 94
www.lanzemech.ch, info@lanzemech.ch

103G



HÜRST AG
Kerbschnitzerei
Schreinerei
3148 Lanzenhäusern
Tel. 0 31 731 03 57
www.huerstag.ch

Für das uns entgegengebrachte Vertrauen
im zu Ende gehenden Jahr möchten wir unseren
Kunden herzlich danken.

*Wir wünschen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.*

Unser Geschäft bleibt vom
24.12.2014 bis 4.1.2015 geschlossen.

32G

Frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr,
verbunden mit dem Dank für das uns entgegen-
gebrachte Vertrauen.

Ulrich Robert Transporte



- Kippertransporte
- Silowagen
- Thermomulde

Längenboden, 3154 Rüscheegg Heubach
Tel. + Fax 031 738 87 01, Natel 079 629 12 22
Lizenziertes Transportunternehmen

87G

Restaurant Dörfli



Tel./Fax 031 735 51 39
3159 Riedstätt

- ★ 24. und 25. Dezember 2014 geschlossen
- ★ RAMSET in der Altjahrswoche
- ★ Silvester à la carte 1. Januar 2015 à la carte

Wir wünschen den Gästen frohe Weihnachten und
ein gutes neues Jahr.

Familie Christian und Elisabeth Hirschi und Personal

24G



Frohe Festtage und ein gutes neues Jahr wünschen

Martin Gilgen und Mitarbeiter
Holzbau/Bedachungen
3183 Albligen

Sie als Kunde haben zu einem
erfolgreichen Jahr beigetragen.
Herzlichen Dank.

88G

Wir wünschen
unseren Kunden, Geschäftsfreunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest sowie
ein gutes erfolgreiches neues Jahr.



Loretan - Landtechnik AG
Landmaschinen
3152 Mamishaus
Tel 031 731 02 36
www.loretan-ltag.ch

102G

Wir wünschen

unseren Kunden, Geschäftsfreunden und
Bekanntem ein frohes Weihnachtsfest sowie
ein gutes, erfolgreiches neues Jahr.



F. LORETAN AG
Metallbau
3152 Mamishaus
Tel 031 731 02 36

101G



Zwahlen Otto
Hubel
3158 Guggisberg
026 419 14 22
079 730 83 27

Danke für Ihr Vertrauen.
Wünsche Ihnen frohe Festtage
und ein gutes neues Jahr.

92G

Unseren Kunden einen herzlichen Dank
für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen
frohe Weihnachten und
einen guten Rutsch ins neue Jahr.

★ Trachsel Hans-Rudolf und Mitarbeiter ★
★ Mech. Werkstätte ★
★ 3154 Rüscheegg-Heubach ★

1G



Frohe Weihnachten

Wir wünschen Ihnen fröhliche Weihnachten, Zeit zur
Entspannung, Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge und
viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

Schmied Holz GmbH

Sägerei/Holzhandlung Eigen 3158 Guggisberg

104G

35G



Reparaturen von
Motorsägen
Rasenmähern
Motormähern
Traktoren
Anhängern
Pneuservice

LANDMASCHINEN - KLEINGERÄTE
MÄDER PETER - UEBERSTORFSTR. 44 - 3183 ALBLUGEN
TEL. 031 741 45 94 • FAX 031 741 53 50
www.maeder-anhaengerhandel.ch

Alles Gute im 2015 und Danke für das Vertrauen.

Wir wünschen allen unseren Kunden für die Zukunft

viel Glück und ein erfolgreiches neues Jahr!

Familie Fritz Mast-Beyeler
Viehhandel
Rossmatt, Lanzenhäusern

37G

026072J



Perrot Haustechnik
Sanitär – Heizung

Wir danken unserer Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen ganz schöne Festtage!

Kehrsatz Telefon 031 961 30 61
Belp Telefon 031 819 60 80
www.perrot-haustechnik.ch
perrot.haus@bfuewin.ch

Geschätzte Kunden



Für das uns im vergangenen Jahr entgegengebrachte Vertrauen bedanken wir uns ganz herzlich. Gerne stehen wir Ihnen auch im kommenden Jahr wieder mit Rat und Tat zur Verfügung.

Das Agrotechnik-Team der Firma E. Weber+Co. wünscht Ihnen eine schöne und besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und für das kommende Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg.

E. Weber+Co. Agrotechnik  Rümligen

106G

HERZLICHEN DANK!
WIR WÜNSCHEN EIN FRÖHLICHES 2015

trachsel

KUCHE + WOHNEN

3088 Rüeggisberg | www.kueche-wohnen.ch

107G

Für die kommenden Festtage wünsche ich Ihnen Gesundheit, Glück und Erfolg, wie auch einen guten Rutsch ins Neue Jahr

Für Ihre Treue herzlichen Dank!

MASSAGE - PRAXIS UND KOSM. FUSSPFLEGE

Edith Tschanz—Aeschbacher
Grabenstrasse 4
3132 Riggisberg
Tel: 079 346 95 17

25 Jahre

036053J

Rosser Elektro AG

Käsereistrasse 8, 3123 Belp

Unser Betrieb bleibt vom 22. Dezember 2014 bis und mit 4. Januar 2015 geschlossen.

Wir danken unserer Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen und wünschen frohe Festtage und alles Gute für das neue Jahr.

04326J



JINGLE BELLS JINGLE BELLS

MERRY CHRISTMAS

AND A

WÜNSCHT IHNEN

A Herzig Technik GmbH

Land-, Kommunal und Motorgerätektechnik

3086 Zimmerwald, Telefon 031 819 14 34

04179J

Zeit zu lauschen, in sich zu gehen,
Zeit zum Entspannen,
Zeit und Kraft für Liebe und Gefühl
Kraft um Neues zu schöpfen

Eine gesunde Zeit und die besten Wünsche für 2015!

Das Team Praxis am Eggenweg 3 in Belp
Doris Pulver, Shiatsu
Silke Jasper, Akupunktur
Antonietta Baccile, Craniosacrale Biodynamik

043189J

Wir danken unserer geschätzten Kundschaft für das uns entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr. Wir wünschen allen frohe Festtage, gute Gesundheit, viel Glück und Erfolg im kommenden neuen Jahr.

Gebrüder Wyss Schreinerei Bestattungsdienst 3124 Belpberg

Telefon 031 819 04 09
Natel 079 209 02 59

Die Schreinerei bleibt vom 20. Dezember 2014 bis 5. Januar 2015 geschlossen.

Bei dringenden Fällen sind wir unter obenstehender Telefonnummer erreichbar.

043154J

Werner Glauser GmbH

Landwirtschaftliche Lohnarbeiten

☆☆☆☆☆

Unseren Kunden danken wir herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit im 2014 und wünschen frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr.

Werner Glauser GmbH, 3123 Belp
Telefon 079 670 89 20 / 031 819 16 20

043182J

Kranarbeiten

- STEIL- UND FLACHDÄCHER
- STEINPLATTENDÄCHER
- SOLARDÄCHER
- FASSADENBAU
- ISOLATIONEN
- GERÜSTBAU
- SÄMTLICHE REPARATUREN

mit Hebebühne, Schalengreifer, Steinzange, Palettgabel und 2 t-Seilwinde



REUSSER
DACH+FASSADEN AG
3127 Mühlethurnen

Telefon 031 809 01 40 Mail info@reusserag.ch
Fax 031 809 24 15 www.reusserag.ch

Wir wünschen unseren geschätzten Kunden und Geschäftspartnern viel Glück und Erfolg im Neuen Jahr. Unser Betrieb (Büro teilweise besetzt) bleibt vom 20. 12. 2014 bis 11. 1. 2015 geschlossen.

*Reusser Dach + Fassaden AG, Mühlethurnen
031 809 01 40 oder Notfall-Nr. 079 302 12 56*

043183J



Krebs Elektro AG 3125 Toffen

Elektro • Telecom • Apparate
Telefon 031 819 24 68

Wir danken unserer Kundschaft für das geschenkte Vertrauen und wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Der Elektro-Partner in Ihrer Nähe!

043183J

Recycling von A-Z • Mulden-Service • Fundgrube «Lädeli»

Das Gasser-Balsiger Recycling-Team dankt allen Kunden/Kundinnen ganz herzlich für Ihr Vertrauen und wünscht Ihnen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!

Achtung neue Öffnungszeiten 2015:
Mo. bis Fr. 08.00 – 12.00 Uhr / 13.30 – neu: 17.30 Uhr
Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

Mittwoch 24. Dezember
Mittwoch 31. Dezember
offen bis 12.00 Uhr

Ihr Partner für Wiederverwertung



Gasser-Balsiger Recycling

Gelterfingen | Telefon 031 819 33 32 | www.gasser-recycling.ch

041524J



Schwarzenburgerland

Heimspiele EHC Schwarzenburg

Kunsteisbahn Schwarzwasser

2. Liga: Sa 20.12.14, 20.15 Uhr, EHC Boll
 4. Liga: So 21.12.14, 20.15 Uhr, EHC Bern 96
 Novizen A: So 21.12.14, 17.30 Uhr, HC Dragon / Thun
 > Hockeyschule für Kinder ab 4 Jahren
 Regelmässige Trainings, Samstag von 09.30-10.45 Uhr und Mittwoch von 17.15-18.30 Uhr. Kommen Sie vorbei!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
 Weitere Infos unter www.ehc-schwarzenburg.ch

Wir machen Ihre Informatik fit - professionell, effizient und seriös!

solser ag
 IHR IT PARTNER

solser ag, Meriedweg 7, 3172 Niederwangen, Tel. 031 332 20 87 www.solser.ch

DER TV SCHWARZENBURG UND FAMILIE PARTNER LADEN HERZLICH EIN
SONNTAG 28. DEZEMBER 2014

Altjahrs-Lotto

AB 18.00 | SAAL GASTHOF BÄREN
 REGIONALE GUTSCHEINE | JACKPOTGANG
 LEBENSMITTELKÖRBE | FLEISCHPREISE

NEU in Schwarzenburg
PILATES für Einsteiger
 Jeden Dienstag 10.15h bis 11.05h
 Anmeldung und Auskünfte bei
 Nathalie von Dach
 zertifizierte Pilates-Instruktorin
 031 755 84 94 oder 079 285 44 63

HIRTER
 Für Reparaturen, Ergänzungen, Service
 Schwarzenburg / Mamishaus 079 659 44 53
 H.P. Hirter eidg. dipl. Schreinermeister

Weihnachts Aktion 30% auf das gesamte Sortiment

3 Tage Aktion
 20, 23 und 24 Dezember 2014

Nicht mit anderen Rabatten kumulierbar. Auf Lagerware.

Blackburry SPORT
 Schwarzenburg

Öffnungszeiten über die Festtage:
 23. Dezember 9:00-12:00 Uhr 13:30-18:30 Uhr
 24. Dezember 9:00-16:00 Uhr
 25. 26. Dezember Geschlossen
 27. Dezember 9:00-16:00 Uhr
29. Dezember 9:00-12:00 Uhr 13:30-18:30 Uhr
 30. Dezember 9:00-12:00 Uhr 13:30-18:30 Uhr
 31. Dezember 9:00-16:00 Uhr
 1. Januar und 2. Januar 2015 Geschlossen

www.blackburrysport.ch info@blackburrysport.ch Tel. 031 731 14 15

S+samariter
 Samariterverein Rüscheegg

Erste Hilfe auf dem Weg zum Fahrausweis

NOTHILFEKURS

Lernen Sie, bei einem Unfallereignis richtig zu helfen und nicht nur tatenlos zuzusehen.

Kursdaten:
 Freitag, 9. Januar 2015 von 17.00 bis 19.30 Uhr und
 Samstag, 10. Januar 2015 von 8.30 bis 17.00 Uhr (inkl. 1 Std. Mittagpause)

Kursort:
 Mehrzweckgebäude Pfadern 3154 Rüscheegg-Heubach

Kosten: Fr. 150.-

In unseren Kursen bieten wir Ihnen kostenlos Getränke, Früchte und Süßigkeiten an!

Auskunft und Anmeldung:
 André Roggli
 Bundsacker 509
 3154 Rüscheegg Heubach
 Natel: 079 543 73 86 (auch für SMS und WhatsApp Anmeldungen)
 E-Mail: samariter-rueschegg@bluewin.ch

Zu verkaufen
Weihnachtsbäume

Wo: In Schwarzenburg, Zelg
 Die Bäume können vorgängig besichtigt und reserviert werden.

Der Verkauf ist an folgenden Tagen:
 SA, 13.12.: 10 bis 16 Uhr
 MI, 17.12.: 14 bis 17 Uhr
 SA, 20.12.: 10 bis 16 Uhr

Auf Wunsch können Sie den Baum selber schneiden!

Peter Herren, Thörishaus
 Tel: 079 415 22 29

Gasthof Lanzenhäusern
 FAMILIE SCHÜPBACH

Liebe Gäste

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und alles Gute im neuen Jahr

Achtung neue Öffnungszeiten ab 1.1.2015

Mittwoch und Donnerstag Ruhetag
 (ausser Auffahrt und Schafscheid)
 Jeden Sonntag geöffnet.

Podologie-Praxis Federleicht GmbH, Medizinische Fusspflege in Schwarzenburg

Termine nach Vereinbarung
 Parkplatz vor dem Haus vorhanden

Auch Geschenkgutscheine erhältlich

Auf Ihren Besuch freut sich
 Liliane Plattner, Podologin EFZ
 Voremberg 2, 3150 Schwarzenburg

Tel. 079 194 70 22

Die Weihnachtsbäume

aus dem Dorfwald Schwarzenburg werden an folgenden Tagen von 08.00 bis 17.00 Uhr im Oberdorf 12 verkauft:

Freitag,	19. Dezember	2
Samstag,	20. Dezember	0
Montag,	22. Dezember	1
Dienstag,	23. Dezember	4

Beat Rahmen, Förster

innendekorationen

ihre polsterei
 jürg brüniholz
 3183 abligen telefon 031 741 08 60

HOSECHNOPF
 Bahnhofstrasse 12
 3150 Schwarzenburg
 Tel. 031 731 27 32

Neue Kinderkleider, Pyjama, Strumpfhosen, Socken, Mützen, Handschuhe, Ergo-Baby Trage, Lammfell usw.
 Second-Hand Kinderkleider

Frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr

Kaufe Autos und Lieferwagen
 alle Marken
 sofortige Barzahlung
 gratis Abholdienst
 immer erreichbar
 Natel 079 777 97 79
 CH-Unternehmen

Fit-Fraktion

Aktuell: Kinderski-Set bis 120cm passende Bekleidung 86-176

Die Adresse für Aktive
Mode für Schneesport + Freizeit, Auswahl DH/K
Neu: Jack & Jones Herrenmode
 Dorfstrasse 1, Schwarzenburg

Bären Albligen
 Familie W. Nobs
 Telefon 031 741 74 14

26. - 31. Dezember 2014
Altjahrswoche
Ramset

Konzert und Theater 2014
 der Männerchöre Zumholz und Guggisberg im Gemeindesaal in Guggisberg

«Bodeguet»
 Bauernkomödie in drei Akten von Hanna Frey
 Theatergruppe der beiden Männerchöre
Freitag 26. Dezember, 20.15 Uhr
 Anschliessend Tanz und Unterhaltung im Saal des «Sternen» / schöne Tombola
Eintritt: Fr. 12.-
Reservation: Tel. 031 735 52 28 (Josi)

BIO - HOFLADEN

Ganz herzlich danken wir unseren Hofladen-Kunden und möchten gerne Ihre Treue mit frischen Bio- und Regional-Produkten auch im neuen Jahr belohnen.

Wir wünschen Ihnen schöne Weihnachten und Gottes Segen für das Jahr 2015.

ÖFFNUNGSZEITEN ÜBER WEIHNACHTEN/NEUJAHR
 24. Dezember offen bis 20.00 Uhr
 25./26. Dezember geschlossen
 31. Dezember offen bis 20.00 Uhr
 1./2. Januar 2015 geschlossen

WENGERHOF
 Oberdorf 22
 Schwarzenburg

Juniorenlotto
 Freitag, 26. Dezember 2014 – 19.30 Uhr
 Gasthof St. Michael, Heitenried
 (Kartenverkauf ab 18.30 Uhr)

BARPREISE UND GUTSCHEINE

Quines	CHF	40.00
Double Quines	CHF	60.00
Karton	CHF	100.00
10. Gang Karton	CHF	200.00

SUPER GRATISKARTON
 CHF 300.00

6er Abonnement	CHF	55.00
Abonnement	CHF	10.00
Zusatzkarten (für 5 Gänge)	CHF	3.00

Auf Ihren Besuch freuen sich
 FC Seisa 08 und
 Monique und Roland Hayoz-Schuler



Kaufe Fahrzeuge aller Marken
 ab Platz, Barzahlung.
 Telefon 079 680 04 05
 El-Haddad-Autohandel

Antik-Gade Riggisberg

Ab sofort grosse Weihnachtsausstellung!
 Sekretäre, Schränke, Tische, Möbel aller Art

Mi/Do 16 Uhr bis 18.30 Uhr
Freitag 12 Uhr bis 18.30 Uhr
Samstag 10 Uhr bis 17 Uhr
079 311 75 37
Roland Schopp
www.antikgade-riggisberg.ch

Die heutige Zeitrechnung zählt noch jeden Tag nach seiner Geburt. Mit jedem Datum welches SIE aufschreiben, BESTÄTIGEN SIE, dass Jesus Christus geboren wurde!

Gottes Sohn wurde geboren, damit alle die an IHN glauben nicht verloren gehen, sondern das ewige Leben haben.
 (Die Bibel; Johannes 3.16)

Herzliche Einladung zur besinnlichen Weihnachtsfeier
 mit musikalischer Umrahmung (vierstimmiger Chor/Streichmusik)

Das macht Jesus Christus heute noch; er heilt; deine Verletzungen und reinigt dich, er errettet; egal von was du verfolgt wirst, er schenkt Leben; das lebenswert ist und nie vergeht.

Die Feier, zu der alle eingeladen sind, findet am Sonntag, den 21. Dezember 2014, um 19.30 Uhr
 bei Familie Wenger, Oberdorf 22, Schwarzenburg, statt.
 Bei Fragen oder für einen Abholdienst rufen Sie uns an: Tel. Nr. 079 211 78 44.

EBG
 Evangelische Bibelgemeinde

kino um die ecke Grubenstr. 3 Belp 031 819 70 70 **reald 3D**

DER KLEINE DRACHE KOKOSNUSS
Sa 20.12. bis Mi 24.12. je 13.30h,
Fr 26.12. bis Mi 31.12. je 13.30h
Do 01.01. bis So 04.01. sowie Mi 07.01. je 13.30h
Animationsfilm über drei Aussenseiter, die gemeinsam unschlagbar sind. Deutsch, ohne Altersbegrenzung

DIE PINGUINE AUS MADAGASCAR
Sa 20.12. bis Mi 24.12. je 13.00h Deutsch, ab 8 Jahren
Fr 26.12. bis Mi 31.12. je 13.00h 3D
Do 01.01. bis So 04.01. sowie Mi 07.01. je 13.00h

MONSIEUR CLAUDE & SEINE TÖCHTER
Sa 20.12. bis Di 23.12. je 18.00h
Fr 26.12. bis Di 30.12. je 18.00h
Do 01.01. bis So 04.01. je 18.00h, Deutsch, ab 6 Jahren

PADDINGTON Deutsch, ohne Altersbegr.
Sa 20.12. bis Mi 24.12. je 15.15h
Fr 26.12. bis Mi 31.12. je 15.15h
Do 01.01. bis So 04.01. sowie Mi 07.01. je 15.15h
Familie Brown findet an einem kalten Wintertag den einsamen Bär PADDINGTON...

NACHTS IM MUSEUM – Das geheimnisvolle Grabmal
Do 18.12. bis Di 23.12. je 20.15h,
zus. Sa 20.12. bis Mi 24.12. je 15.30h
Fr 26.12. bis Mi 31.12. je 15.30h
Do 01.01. bis So 04.01. sowie Mi 07.01. je 15.30h
Nachtwächter Larry und seine historischen Freunde aus dem Museum machen sich auf eine abenteuerliche Reise nach London... Deutsch, ab 10 Jahren

DER HOBBIT – DIE SCHLACHT DER FÜNF HEERE 3D HFR
Do 18.12. bis Di 23.12. je 20.00h,
zus. Sa 20.12. bis Di 23.12. je 17.30h
Fr 26.12. bis Di 30.12. je 17.30h / 20.30h
Do 01.01. bis So 04.01. je 17.30h, D., ab 12 Jahren
Das epische Finale in 3D und HFR! Schweiz. Erstausf.

HONIG IM KOPF
Fr 26.12. bis Di 30.12. je 20.15h
Do 01.01. bis Mi 07.01. tägl. 20.15h, Deutsch, ab 6 J.
Die Geschichte von der elfjährigen Tilda und ihrem Grossvater Amandus – von und mit Til Schweiger.

FURY – Herz aus Stahl
Do 01.01. bis Mi 07.01. tägl. 20.30h, Deutsch, ab 16 J.
Aufsehenerregendes, emotionsgeladenes Zweit-Weltkriegs-Drama.

Mitternachtsfilm: HOTEL TRANSYLVANIEN
Mi 31.12.2014: Mehr Infos auf kinoumdiecke.ch
Am 25.12. sowie am 24.12. abends sind die Kinos geschlossen. Wir wünschen frohe Festtage!

www.kinoumdiecke.ch

Restaurant JÄGERHEIM
3123 BELP, WILLY BRÖNNIMANN, TEL. 031 819 01 63

Dezember bis März:
Montag und Dienstag geschlossen.
April bis November:
Montag geschlossen.

Öffnungs- und Schliessungszeiten über die Festtage:

23. Dezember 2014	ab 17 Uhr offen	30. Dezember 2014	ab 17 Uhr offen
24. Dezember 2014	geschlossen	31. Dezember 2014	ganzer Tag offen
25. Dezember 2014	bis 16 Uhr offen		(à la carte service)
26. Dezember 2014	offen	1. Januar 2015	Neujahr geschlossen
27. Dezember 2014	offen	2.–4. Januar 2015	offen
28. Dezember 2014	offen	12. Jan.–11. Feb. 2015	Betriebsferien
29. Dezember 2014	offen	ab 12. Februar 2015	offen

Wir danken unserer Kundschaft für die Treue und wünschen allen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.
Willi Brönnimann mit seinem Team

Silvesterfeier

Restaurant Pizzeria IL Sorriso Toffen
Mittwoch, 31. Dezember 2014, Beginn ab 18 Uhr

Menu

Salat Buffet

Fondue Chinoise à discrétion, reich garniert. Essen bis genug!
Rind-, Ross-, Schweins- und Poulet
20 Beilagen und Saucen
Pommes frites und Reis

Dessert Fr. 68.00

Offertiert vom IL Sorriso: Mitternachtscupli
Vor dem Restaurant am Lagerfeuer mit Feuerwerk

oder **Speziellen à la carte**

Wir empfehlen Ihnen frühzeitig zu reservieren.
Reservierungen per Telefon: +41 (31) 812 20 00
Reservierungen per Email: tischreservation@ilsorriso.ch
(sollte spätestens 24h im Voraus erfolgen und müssen durch uns bestätigt werden)
Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Lazer Dedaj und Ihr IL Sorriso Team

Weitere Infos: www.ilsorriso.ch

3D-Sound | 4K-Projektion | 7 Säle
1'300 Plätze | www.kino-thun.ch

city *Lauter* **Rex**

Gasthof zum Bären
Dorf 3088 Rüeggisberg
Tel. 031 809 03 05

Am 24., 25. + 26. Dezember sowie am 31. Dezember 2014 und am 1. Januar 2015 bleibt der Bären geschlossen.

Frohe Festtage wünscht das Bären-Team

Restaurant zur Linde Hinterfultigen
Martin Christen
Hinterfultigen
Telefon 031 819 01 63
www.lindehinterfultigen.ch
Montag und Dienstag Ruhetage

Öffnungszeiten über die Festtage

22. bis 25. Dezember: geschlossen
26. bis 31. Dezember offen (31.12. bis 17 Uhr)
Ganze Altjahrswoche: **Ramsen**
28. Dezember: mit Verlängerung
30. Dezember:
Altjahrsböck mit Housis Bödeliband. Um Mitternacht: gratis Erbsuppe mit Gnagi.
1. bis 14. Januar: geschlossen

Frohe Weihnachten und en guete Rutsch wünscht Ihnen das Christen-Team

Restaurant Rössli, Hasli

Familie Marti-Merkle
Längenbergstrasse 70
3132 Riggisberg
Telefon 031 809 01 17

Öffnungszeiten über die Festtage

21. Dezember 2014, bis 17 Uhr offen
23., 24. und 25. Dezember geschlossen
Ramset 26. bis 30. Dezember
Silvester normal offen
Neujahr
1. und 2. Januar bis 17 Uhr offen

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr.
15., 16. und 17. Januar 2015: Metzgete

Speiserestaurant Gutenbrünnen
Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2015 wünscht Ihnen
S. und K. Geser und Mitarbeiter

speditiv/sorgsam/preiswert UMZÜGE
Müller, Bern/Thun
Möbellift / Gratis-Zügelboxen
031 351 77 66 / 033 222 83 33
AHV- und IV-Rabatt
www.profumumzuege.ch
Möbelwagen Vermietung

Sportschützen und Luftgewehrschützen Uetendorf

Samstag 27. Dezember 14.00 – ca. 20.00 Uhr **Sonntag 28. Dezember 14.00 – ca. 20.00 Uhr**

SUPER LOTTO zum Jahresende
Rest. Rössli, Uetendorf
Krankkarten werden an Zahlung genommen

Beginn jeweils mit GRATIS-SUPERGANG

Super- und Spezial-Supergänge zum Auslesen

Gold- und Silberbarren	Einkaufsgutscheine	Spezereikörbe
Div. Swisslose	Gutscheine Stockhornbahn	Alpkäse
		Carrées

Zu jeder Kaufkarte eine Gratiskarte

BON für 1 zusätzliche Gratiskarte Sport- und Luftgewehrschützen	BON für 1 zusätzliche Gratiskarte Sport- und Luftgewehrschützen
BON für 1 zusätzliche Gratiskarte Sport- und Luftgewehrschützen	BON für 1 zusätzliche Gratiskarte Sport- und Luftgewehrschützen

Restaurant Sternen
3088 Oberbuetschel

Genussvoller Silvester

Vorspeise
(Tellerservice)
Rauchlachs auf Salatbouquet
Französische oder italienische Salatsauce

Hauptgangbuffet

Fleisch
Filet-Variationen
(Schweins, Kalbs, Rinds, Reh)
Schweins, Kalbs und Rindsbraten,
Poulet und Lamm Currys
Beilagen
Verschiedene Gemüse und
Reis, Kartoffelgratin, Pommes-Frites
Reichhaltiges Dessertbuffet
Mit Schwyzerörgeli Musik
Pro Person Fr. 59.00

Kinder bis 12 Jahre Fr. 3.00 pro Altersjahr zum Jahreswechsel und inkl. Cüpli Mitternacht

23., 25. Dezember, 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr offen
26. Dezember 2014 bis 1. Januar 2015
durchgehend offen

Wir wünschen Ihnen einen wunderschönen Abend und guten Rutch ins neue Jahr 2015.
Gerne nehmen wir Ihre Reservation entgegen
Telefon: 031 809 03 53

Wir suchen ab sofort oder mit Eintritt nach V.
- Serviertöchter, Service-Aushilfen, zirka 50 %

AUSSTELLUNG im CAFE BAR CAPPUCCINO
Belpbergstrasse 1, Bahnhofplatz Belp

Handarbeiten aus Kenya mit Verkauf zu Gunsten des Strassen- und Waisenkinder-Projekts:
GLORY AND SWISS FRIEDS FOUNDATION
P.O. BOX 478, MERU/KENYA

Samstag und Sonntag, 20./21. Dezember 2014, 9 bis 17 Uhr

Stebi's Check Point GmbH
E-Velos - Velos - Bikes - Rennvelo

Danke für Ihre Treue im 2014!

Fr. 100.- geschenkt!
beim Kauf eines Neufahrzeuges
(ab Fr. 999.-, weitere Vergünstigungen nicht kumulierbar, keine Barauszahlung)
bis 31. Januar 2015

unsere Geschenk-Gutscheine erfreuen das ganze Jahr

E-Velo- und Trottifahrten von Freunden für Freunde
Mitglied Verein Trottli-Gantrich
Allmendweg 3 - 3664 Burgistein - Pfändersmatt 2a
www.stebis.ch - Tel. 033 356 12 33

WIR ZÜGELN SIE

★ Umzüge ★ Räumungen ★ Lagerungen
★ Möbeltransporte ★ Reinigungen

F. Kammermann
031 951 05 27

„Tanzstunde“ im Hotel Eden Spiez
Samstag, 20.12. + 27.12.14 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr

✓ **Auffrischungs-Kurs für jedermann**
ab 18.00 Uhr freies Tanzen in der „Pianobar“
Eintritt für den Kurs nur CHF 10.- ab 18.00 Uhr Gratiseintritt!
Gratis-Gutschein! Jede Person erhält beim Besuch „Tanzstunde“
1 Gutschein für eine Schnupperstunde bei chumchotanze.ch
Anmeldung: Tel. 033 655 99 00

chumchotanze.ch
Tanzkurse

SUPER-LOTTO
Hotel Rest. Gerlafingerhof (direkt b. Bahnhof), 4563 Gerlafingen - Signalisation ab Autobahnausfahrt!

Freitag 2. Januar 15 20:00 Uhr	Samstag 3. Januar 15 20:00 Uhr	Sonntag 4. Januar 15 14:30 Uhr
--	--	--

Eigene Karten erlaubt
Bedingung: Karten müssen plastifiziert sein, nur einseitig bedruckt, nicht von Hand beschriftet, keine Kinderspielkarten

Zahlen werden auch lesbar dargestellt!

Alle Preise in MIGROS Geschenkkarten

Jeder letzte Preis Fr. 200.-

21x Gratisverlosung à Fr. 100.-
21x Gratisverlosung à Fr. 50.-
(je 2 Gratisverlosungen vor jedem Supergang)

21x Fr. 1000.- → Supergang ganze Karte
+39x Fr. 500.- 300.- 200.- → 1 Reihe, 2 Reihen, ganze Karte

= 60x Fr. 1000.- → In jedem Gang Preise von Fr. 1000.-

Tageskarten: 4 Spielkarten Fr. 70.- 6 Spielkarten Fr. 90.- 8 Spielkarten Fr. 100.- 10 Spielkarten Fr. 110.- 12 Spielkarten Fr. 120.- Kinder (bis 16 J. in Begl.) pro Spielkarte Fr. 10.-	3-Tagespass: Reduktion von Fr. 50.- gegenüber Kauf von 3 Tageskarten ACHTUNG! am Sonntag 1 Spielkarte gratis für den ganzen Nachmittag	Kassenöffnung 1 1/2 Std. vor Spielbeginn Pro Tageskarte / 3-Tagespass ist nur 1 Spieler spielberechtigt! Ohne Tageskarte oder 3-Tagespass kann nicht gespielt werden! Freier Schiessverein und SATUS-Frauenriege Gerlafingen	Rauchfrei nach Gesetz 2 Raucherpausen pro Spielzeit Reservierungen möglich! Reservierungstelefon offen zu folgenden Zeiten 29. Dez. von 13:30 - 18:00 Uhr 30. Dez. von 13:30 - 18:00 Uhr An den Spieltagen 09:30 Uhr - 3 Std. vor Spielbeginn Tel. 032 675 05 60
---	--	--	--

www.filtra.ch



Rollladen Storentechnik
Verglasungssysteme

Glashäuser 3665 Wattenwil T 033 356 16 06 Wintergärten

Lamellen-/Raffstoren Fensterladen Verglasungssysteme Beschattungen

Yoga

Für innere Freiheit und innere Ruhe



Rüeggisberg Gemeindesaal
Mittwochs, 20 bis 21.30 Uhr

Stunden: 20 Franken, Schnupperstunden gratis
Beginn: 7. Januar 2015

Stefan Löhr, Telefon 079 386 78 25
Wydernstrasse 11, 3089 Hinterfultigen
Pflegefachmann, Psychotherapeut DPS,
Erwachsenenbildner, Yogalehrer

Naturpark **GANTRISCH** mit Schwarzsee

Gantrisch-Kulturkalender

Do 25.12. 11.15 Uhr/Fr 26.12. 17 Uhr,
Belp, ref. Kirche: Weihnachtskonzert
Antonio Caldera - Laudate Pueri Dominum
Johann Pachelbel - Magnificat
Antonio Vivaldi - Gloria in D-Dur
Michael Haydn - Laßt, ihr Hirten allzugleich
Beatrice Rucht und Susanne Grossenbacher,
Sopran Orchester ad hoc www.singkreisbelp.ch

Fr 26.12. 20.15 Uhr, Guggisberg, Gemeindehaus,
Konzert und Theaterabend mit den beiden Männerchören
Zumholz und Guggisberg

So 28.12. 17 Uhr, Schloss Schwarzenburg, Al-Andalus,
Carmen La Molinera Bezençon tanzt archaische Formen
des Flamenco (Siguriya, Granaina, Zambra), die auf das
Erbe der Mauren und Zigeuner zurückreichen. Der
Sagenwanderer Andreas Sommer, verlässt für einmal die
wurzelumrannte Mythenhöhle am Gantrisch und schweift
in die sonnenverwöhnten Hügel Andalusiens. Hier bewegt
er innere Bilder durch zauberhafte Erzählungen aus dem
wunderfunkelnden Land der Alhambra, Reservationen
dittligmuehle@gmx.ch,

www.GantrischKulturkalender.ch

SUNEE'S **Thai** RESTAURANT

IM ADLER
DORFSTRASSE 29
3127 MÜHLETHURNEN

wünscht frohe Festtage

THAI-BUFFET

Fr+Sa 18³⁰-21⁰⁰ / So 18⁰⁰-21⁰⁰

Anmeldung unter:
031 809 02 78 oder 079 157 49 57

Restaurant Frohsinn
3123 Belp 031/819 01 36
www.frohsinn-belp.ch
Ruhetage: Samstag und Sonntag



WIR WÜNSCHEN UNSEREN
GÄSTEN FROHE
WEIHNACHTEN UND ALLES
GUTE IM NEUEM JAHR


20.12 bis 4.1.2015
Betriebsferien
ab 5.1.2015 Rindszunge
Ihr Frohsinn - Team

Reservation: 031 809 09 29
reservation@altimoschti.ch

ALTI MOSCHTI
www.alti-moschti.ch Mühlethurnen

Gigi Moto „Drive me Home“ Pop, Rock und Soul	Freitag, 19.12.2014	20:30 Uhr	30.-
Tinu Heiniger & AllStarBand „Heiniger-Abend“ Liedermacher	Samstag, 20.12.2014	20:30 Uhr	AUSVERKAUFT
Nicole D. Käser & Markus Maria Enggist Kabarettistische	„Na dann, frohes Fest!“ Lesung	Sonntag, 21.12.2014	17:30 Uhr 30.-
The Repeatles feat. „Skinny Jim Tennessee“ Oldies Night	Donnerstag, 01.01.2015	20:30 Uhr	30.-
Mike Goetz International Dixieland feat. Dixieland	Regi Sager (voc)	Freitag, 02.01.2015	20:30 Uhr 35.-
4some Blues (AUT/CH) Blues	Samstag, 03.01.2015	20:30 Uhr	32.-

Restaurant **Bütschelegg**



Herzlich Willkommen.

Silvesterabend auf der Bütschelegg
Ab 19 Uhr
Mit Unterhaltung DJ Leo

Vorspeise (Tellerservice)
Frühlingsrolle und Thunfisch-Kugel
an Koriander Joghurtsauce
begleitet von einem frischen Salatbouquet

Schweizerisches und Tamilisches Buffet
Bütschelegg gemischter Braten (Kalbs, Rinds, Schweins)
Rindsgeschneitzeltes an sämiger Madeirasauce
Pikantes Lamm Curry
Poulet Curry
Calamari mit Kartoffelgemüse und Koriander
Feines Gemüse Curry (Okra, Aubergine, Kochbanane, Spargelbohnen)
Riesencrevetten sautiert nach Tamilischer Art

Beilagen
Verschiedene Gemüse
Basmatireis
Appalam (Fladenbrot)
Butternudeln
Kartoffelgratin

Dessertbuffet Surprise
Fr. 69.-

Um Mitternacht begrüßen wir das neue Jahr mit einem Cüpli
Reservation empfehlenswert
Auf ihren Besuch freut sich das Bütschelegteam

Wir von der Bütschelegg wünschen Ihnen einen wunderschönen
Abend und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Restaurant Bütschelegg 3088 Oberbütschel
Alle Preise inkl. MWST Tel. 031 809 03 24

MAC & BABY

Jetzt Jubiläums-Rabatt
auf das ganze Sortiment
ab Fr. 100.- je nach Einkauf bis

Tripp Trapp Kinderhochstuhl 189.- netto **20%**

Buggys ab Fr. 99.-
Kinderwagen ab Fr. 199.-
Auto-Kindersitze für jedes Alter ab Fr. 39.-
kompl. Kinderzimmer ab Fr. 599.-
Matratzen, Bettwäsche, Pflege und Zubehör

3627 Heimberg
Bernstrasse 135
Tel. 033 437 01 06
22 Jahre
www.macbaby.ch

**Speiserestaurant
Gutenbrünnen**

Hier essen Sie gut und preiswert!

Silvester-Menü

Rysling-Silvaner-Crèmesuppe
*
Bandnudeln mit Lachs
und Safranrahmsauce
Zwetschgen- oder Mango-Sorbet
*
Kalbssteak Morchelsauce
Marktgemüse, Kartoffelgratin
*
Dessert-Buffet und Konfekt
Fr. 75.-
* * *

24., 25. und 26. Dezember geschlossen
1. Januar geschlossen
2. Januar geöffnet

S. und K. Geser und Team
Telefon 031 809 15 21

Bezahle für
**Abbruch- und
Unfallwagen**
Occasion-Autos
Kaufen wir bar

Messeri
Auto-
verwertung
Gürbetal
GmbH

3126 Kaufdorf,
Tel. 031 809 06 16

GROSSLOTTO
im Restaurant Adler Mühlethurnen:
Freitag, 19. Dezember 2014 Spielbeginn ab 19.30 h

Es werden 18 Gänge + 1 Zusatzgang gespielt
Abendpreise ca. Fr. 5 000.-- Coopgutscheine
Kassenöffnung: 1 Stunde vor Spielbeginn Spielende ca. 23.00 h

Mit der **LANDI**
in den Schnee

19. / 20. Dezember 2014

Bei einem Einkauf ab CHF 30.- erhalten Sie in Ihrer
LANDI an den oben genannten Daten einen

**Gutschein für den Bezug
einer Tageskarte
mit 50% Ermässigung.**
des Skigebietes Eltsigen-Metsch
in der Skiregion Adelboden-Frutigen.

Weitere Aktionsdaten folgen.
Profitieren Sie!

Landi

LANDI Läden:

- Steffisburg
- Uetendorf
- Mühlethurnen
- Rüeggisberg
- Belp
- Wichtrach
- Spiez
- Thierachern
- Zollbrück

AP184618

**RÄUMUNGEN
ENTSORGUNGEN**
schnell. gut. günstig
BELP 079 102 48 48

swiss-broc.ch
BROCKENSTUBEN
HILFSWERK

Grosser Neujahrs-Ball
Do. 1.1. ab 19.30h Orch. Sunkings
Happy-Singles Night
Tell O'mundigen / www.tanzparty.ch

TABAC Stop Center
Birkenweg 9
3125 Toffen
Tel: 079 437 99 61
Nichtraucher in 1 Stunde
www.tabac-stop-center.ch

**Singkreis Belp
Weihnachtskonzert 2014**



Antonio Vivaldi
Gloria in D, RV 589
Johann Pachelbel
Magnificat
Antonio Caldera
Laudate Pueri Dominum
Michael Haydn
Laßt, ihr Hirten, allzugleich

Beatrice Rucht
Sopran
Orchester ad hoc
Singkreis Belp
Susanne Grossenbacher
Leitung

Reformierte Kirche Belp
25. Dezember 2014, 11.15
26. Dezember 2014, 17.00
Kollekte

www.singkreisbelp.ch
www.refbelp.ch